ESTIMATES

Atlantic Canada Opportunities Agency

2001-2002
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before 1 March.

Part III – Departmental Expenditure Plans which is divided into two components:

(1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before 31 March and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).

(2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by
the Minister of Public Works and Government Services, 2001

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing (PWGSC)
Ottawa, Canada K1A 0S9

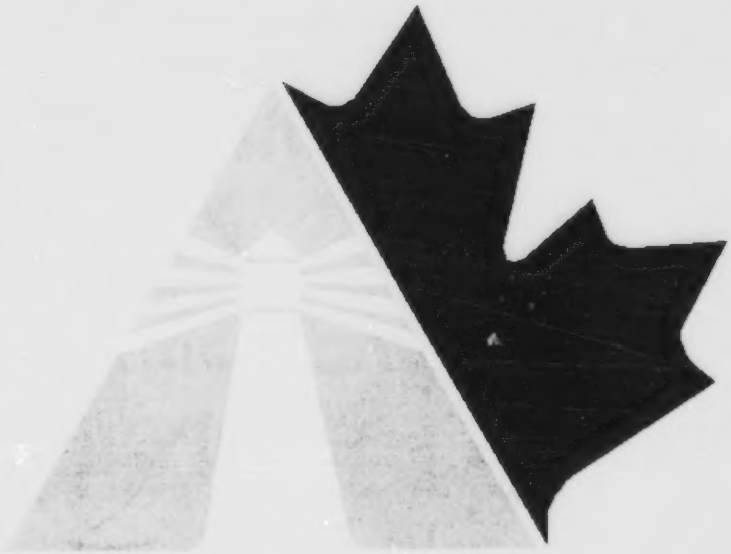
Telephone: 1-800-635-7943
Internet site: http://publications.pwgsc.gc.ca

Catalogue No. BT31-2/2002-III-81

ISBN 0-660-61508-8

101-05662/

Atlantic Canada Opportunities Agency



2001-2002 Estimates

Part III - Report on Plans and Priorities

Minister of Industry

Table of Contents

Section I - Messages **1**
Minister's Portfolio Message 1
Minister of State's Message 3
Management Representation 5

Section II - Agency Overview **7**
2.1 What's New 7
2.2 Mandate, Roles and Responsibilities 7
2.3 Agency/Program Objective(s) 10
2.4 Planning Context 11
2.5 Agency Planned Spending 15

Section III - Agency Plans, Results, Activities and Resources **17**
3.1 Business Line Details 17
Development Business Line 17
3.2 Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources 19
Corporate Administration Business Line 35

Section IV - Joint Initiatives **37**
4.1 Horizontal Initiatives 37
4.2 Collective Initiatives 42

Section V - Financial Information **47**
Table 5.1: Summary of Transfer payments 47
Table 5.2: Details on Transfer Payments Programs 48
Table 5.3: Non-respendable Revenue 53
Table 5.4: Net Cost of Program for the Estimates Year 53

Section VI - Other Information **55**
List of Offices 55

List of Acronyms

ABDI	Aboriginal Business Development Initiative
ABSN	Aboriginal Business Service Network
ACTP	Atlantic Canada Tourism Partnership
AIF	Atlantic Innovation Fund
AIP	Atlantic Investment Partnership
BDP	Business Development Program
CAS	Consulting Advisory Services
CBDC	Community Business Development Corporation
CBSC	Canada Business Service Centre
CED	Community Economic Development
CEDQ	Canada Economic Development for Quebec Regions
CFAR	Canadian Fisheries Adjustment and Restructuring Initiative
CFI	Canadian Foundation for Innovation
CSA	Canadian Space Agency
CSBFA	Canada Small Business Financing Act
FDI	Foreign Direct Investment
FTE	Full Time Equivalent
GDP	Gross Domestic Product
GOL	Government On-Line
IBDA	International Business Development Agreement
IFI	International Financing Institute
IPC	Investment Partnerships Canada
IRB	Industrial and Regional Benefits
JEDI	Joint Economic Development Initiative
NRC	National Research Council Canada
RDA	Regional Development Agency
REDC	Regional Economic Development Commission
SBLA	Small Business Loans Act
SDS	Sustainable Development Strategy
SME	Small- and Medium-Sized Enterprise
UCS	Universal Classification System

Section I - Messages

Minister's Portfolio Message

Our vision of Canada is a country that is strong and dynamic, a leader in the global knowledge-based economy, and a country where all Canadians have the opportunity to benefit from economic and social prosperity.

That is why the government is investing in knowledge and innovation — fundamental contributors to our quality of life. Through strategic investments in skills development, knowledge creation and new technologies, the government is committed to expanding Canada's knowledge base, innovation and research capacity, and accelerating Canada's leadership in the new economy.

The government's strategy of investing in knowledge and innovation is already helping to create new businesses, products, processes and jobs. The fifteen organizations within the Industry Portfolio contribute to economic growth, which leads to a higher quality of life and social well-being for all Canadians.

The Industry Portfolio is...

Atlantic Canada Opportunities Agency
Business Development Bank of Canada*
Canadian Space Agency
Competition Tribunal
Copyright Board Canada
Canada Economic Development for Quebec Regions
Canadian Tourism Commission*
Enterprise Cape Breton Corporation *
Industry Canada
National Research Council Canada
Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
Standards Council of Canada*
Statistics Canada
Western Economic Diversification Canada

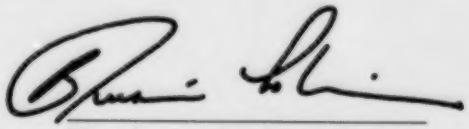
**Not required to submit Reports on Plans and Priorities*

With over forty percent of the federal government's science and technology funding and many of the key micro-economic levers at its disposal, the Industry Portfolio is instrumental in promoting innovation through science and technology; helping small- and medium-sized enterprises grow; encouraging trade and investment; and promoting economic growth in Canadian communities.

I am pleased to present the *Report on Plans and Priorities* for the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) which describes for Canadians the expected achievements over the next three years. These plans illustrate ACOA's continued commitment to

working in partnership with the people of Atlantic Canada to build a more dynamic regional economy. ACOA carries out this mandate through a variety of policies, programs and services designed to improve the climate for growth in the region. Specifically, ACOA will work to: improve the growth and competitiveness of small- and medium-sized enterprises; provide more economic opportunities for rural Atlantic Canadians; and promote greater economic activity in the region through national policies sensitive to the needs of Atlantic Canada.

Through organizations like the Atlantic Canada Opportunities Agency, we will work together to build on the strengths and opportunities that exist throughout Canada.



The Honourable Brian Tobin

Minister of State's Message

The Government of Canada recognizes and accepts its responsibility to address regional disparities; and to use its resources to help reduce unemployment and improve productivity.

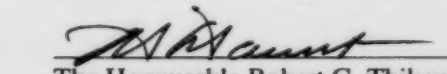
ACOA, as a Federal Agency with direct responsibility for economic development in Atlantic Canada, carries out this responsibility by assisting in the creation of small- and medium-sized businesses, and by helping them overcome barriers to growth; by helping communities better chart their own economic destinies; and by fostering a more entrepreneurial environment throughout the region.

But the world is changing and regional economies are increasingly built on knowledge-based industries that compete in a global economy. The Government of Canada — recognizing that Atlantic Canada must become more innovative as well as more entrepreneurial if it is to close the economic gap with the rest of the country — recently announced the $700 million Atlantic Investment Partnership (AIP).

The Atlantic Innovation Fund (AIF), a major component of AIP, is specifically designed to address the innovation gap and represents a significant evolution in the federal government's approach to regional development in the region.

As we face a new set of economic challenges at this point in our history, it is appropriate that regional economic development policy also adapt to the changing circumstances. The AIP will play a significant part in this new approach—it is an important development tool that effectively complements existing programming.

Economic development is a long-term venture – one that I am totally committed to, and one that can only be done in partnership with all the stakeholders of the region. Together, we can build a more competitive, sustainable economy for all Atlantic Canadians.



The Honourable Robert G. Thibault, P.C., M.P.
Minister of State
Atlantic Canada Opportunities Agency

MANAGEMENT REPRESENTATION

Report on Plans and Priorities 2001-2002

I submit, for tabling in Parliament, the 2001-2002 Report on Plans and Priorities (RPP) for the Atlantic Canada Opportunities Agency.

To the best of my knowledge the information:

- Accurately portrays the Agency's mandate, priorities, strategies and planned results.
- Is consistent with the disclosure principles contained in the *Guidelines for Preparing a Report on Plans and Priorities.*
- Is comprehensive and accurate.
- Is based on sound underlying Agency information and management systems.

I am satisfied as to the quality assurance processes and procedures used for the RPP's production.

The reporting structure, on which this document is based, has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name: Michael Horgan

Michael Horgan, President
Atlantic Canada Opportunities Agency

Date: March 20, 2001

Section II - Agency Overview

2.1 *What's New*

The Atlantic Investment Partnership (AIP), announced by the Prime Minister on June 29, 2000, is a five-year federal government initiative which will have a significant impact on ACOA's structure and operations. The AIP concentrates on four main areas of economic activity:

- innovation;
- trade and investment;
- entrepreneurship and business skills development; and,
- community economic development.

The implementation of the AIP will require a high level of cooperation between ACOA, other federal departments, provincial governments, universities, the private sector and communities all across the region.

2.2 *Mandate, Roles and Responsibilities*

a. Mandate:

The Agency derives its mandate from Part I of the *Government Organization Act, Atlantic Canada, 1987, R.S., c. G-5.7*, otherwise known as the *Atlantic Canada Opportunities Agency Act*. The Act provides ACOA with a broad mandate for economic development in Atlantic Canada.

ACOA Mandate

To increase opportunity for economic development in Atlantic Canada and, more particularly, to enhance the growth of earned incomes and employment opportunities in that region.

b. Role:

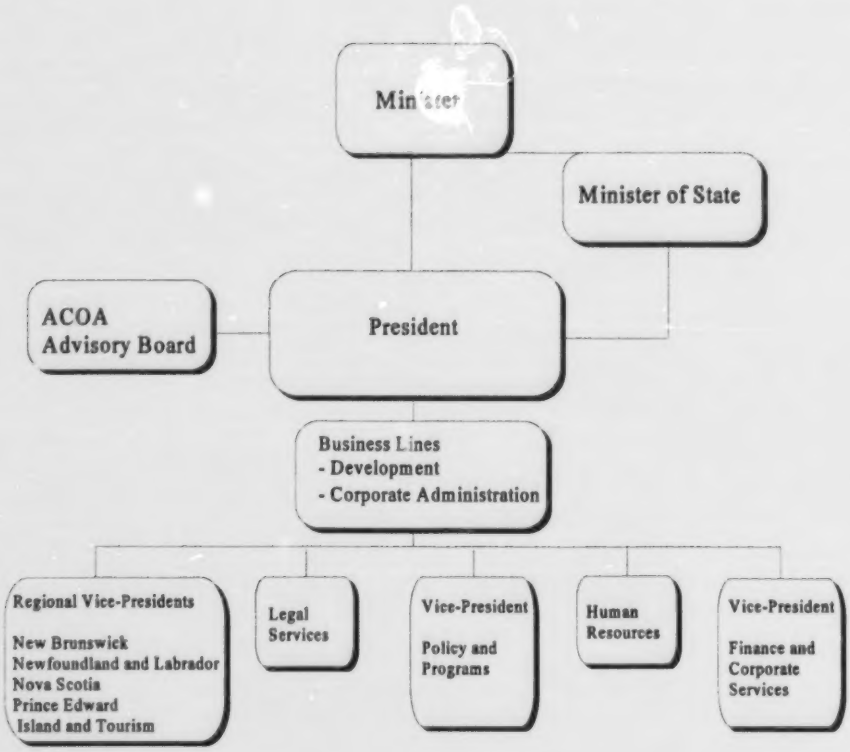
To fulfill its mandate the Agency has two distinct roles:

a) *ensuring that a wide variety of business development tools and resources serve the diverse needs of the region's emerging and existing entrepreneurs; and,*

b) *ensuring that all economic development programs and activities in Atlantic Canada are coordinated and designed to improve the climate for business growth generally.*

ACOA works to enhance the competitive strength of SMEs in the Atlantic Region. ACOA embraces the principle of partnership. The Agency has put in place an extensive network, plus the structures necessary to carry out its mandate.

c. Responsibilities



2001-2002 Resources by Responsibility Area ($ millions)

Business Line	Regions	Policy and Programs	Human Resources	Finance and Corporate Services	All Other*	Total
Development 418 FTEs	239.4	109.9	0.3	4.3	-	353.9
Corporate Administration 121 FTEs	5.1	0.5	1.3	9.5	2.2	18.6
Total Planned Spending 539 FTEs	244.5	110.4	1.6	13.8	2.2	372.5

*Other: Legal Services, President, Minister of State, Minister, Advisory Board

2.3 Agency/Program Objective(s)

a. Agency Objective

The objective of the Atlantic Canada Opportunities Agency is to support and promote new opportunities for economic development in Atlantic Canada, with particular emphasis on small- and medium-sized enterprises (SMEs), through policy, program and project development and implementation and through advocating the interests of Atlantic Canada in national economic policy, program and project development and implementation.

b. Strategic Directions

In operationalizing its mandate and objectives, ACOA has identified a series of strategic priorities. As highlighted in the Key Results Commitments tables in Section III of this report (pages 20-34), ACOA's development activities and results are aligned with and guided by these strategic priorities.

The Strategic Priorities are:

- Policy, Advocacy and Coordination
- Innovation
- Trade, Tourism and Investment
- Entrepreneurship and Business Skills Development
- Community Economic Development
- Access to Capital and Information

Strategic Priorities are linked to clients through the following major programs:

Agency Programs:

- Business Development Program (BDP)
- COOPERATION
- Adjustment Programs
- Community Futures
- Infrastructure Canada Program

For more information on the Agency's strategic priorities and programs, please refer to our website. Hyperlinks are established in the electronic version of this report.

2.4 Planning Context

Economic Overview

Atlantic Canada has experienced good economic growth in recent years. Following a slow recovery from the recession of the early 1990s, growth in the economy of Atlantic Canada exceeded the national pace in both 1998 and 1999. On a provincial basis, GDP growth in 1999 ranged from 3.3% in Prince Edward Island to 6.5% in Newfoundland, compared to a national rate of 4.3%. In part this has been fueled by the region's large energy-related projects. Expansion in the knowledge-based sectors, such as information technology (IT), and increasing trade have also contributed to this growth.

The Atlantic Canadian economy created 66,000 net jobs between 1992 and 1998. Underlying this aggregate picture, 107,000 jobs were created for the more highly educated. Employment growth in high-knowledge sectors in the region over the 1981-1996 period was more than twice that of low-knowledge sectors. This trend will continue into the future.

Over the past decade, pressures have been exerted against Atlantic Canada's rural and resource-based economy by such forces as a groundfish moratorium, fluctuating commodity prices and a globalizing economy where knowledge has become the greatest competitive asset.

While growth in Atlantic Canada is accelerating in the high-knowledge sectors, the region's share of national knowledge-based economy activity appears low, with only 3.7% of national activity in 1997.

Unemployment remains a concern in the region. The unemployment rate for the region averaged 11.2% during the first 11 months of 2000, compared with the national rate of 6.9% for the same period. The participation rate has risen to average 60.7% in the region, while the national rate was 65.9%. In October 2000, the unemployment rate ranged from a low of 9.3% in Nova Scotia to a high of 16.6% in Newfoundland.

Over the past years, innovation has become one of the major forces driving the new economy. Innovation is the rapid development and commercialization of new products and services in new and existing markets. This process requires a robust research and development infrastructure, a dynamic entrepreneurial culture, strong links to world export markets and a healthy private and public sector investment climate. Innovation tends to coalesce around industrial clusters such as the

information technology clusters in California, Massachusetts and Ottawa which link researchers to suppliers, to producers, to marketing specialists, and eventually, to customers.

With its many universities and research institutes, expanding entrepreneurial culture, increasingly export-oriented economy and growing knowledge-based sectors, Atlantic Canada has many of the ingredients required to take advantage of these new economic developments. Indeed, Atlantic Canada's economy is undergoing structural change, while continuing to benefit from a strong resource sector. It is experiencing a transition from a primarily resource dependent economy to one that is increasingly being driven by innovation, technology and growth in non-resource sectors.

At 0.9% of GDP in Atlantic Canada, the rate of Research and Development (R&D) and technology adoption compares to the national rate of 1.6%. In terms of skills development, education levels should be increased in Atlantic Canada so that they are more in line with national levels. In terms of trade development, the number of exporters from Atlantic Canada should be increasing at a rate comparable to the national level.

Rural areas are also being influenced by the knowledge-based economy and are adapting by applying the innovation process to more traditional, resource-based industries, and by concentrating efforts at developing new sectors such as advanced manufacturing or aquaculture. Whatever the strategy chosen, rural communities need the tools and the resources to be able to plan and take control of their economic future. This process, known as community economic development, has allowed various Atlantic Canadian communities to participate in their own economic development.

Given that productivity growth in Atlantic Canada has not kept pace with national gains, Atlantic Canada could benefit significantly from improvements in research and development, innovation and technology adoption, and educational attainment and worker training.

Challenges

The primary challenge facing Atlantic Canada is its transition to a knowledge-based and globalized economy. Each province has identified its own particular challenges which relate to the larger one facing the region.

In **New Brunswick**, the primary challenge is helping SMEs become more productive and competitive, through increased entry into foreign markets, an increased level of innovation, improved skills in marketing and general management practices, finding and managing capital and developing and attracting appropriately skilled personnel

(matching the labour force to high growth sectors). Collaborative and strategic efforts are required to develop joint priorities with the provincial government and other organizations.

Prince Edward Island's main challenge is to make the transition to a more export-oriented economy focussed on value-added processing and diversified manufacturing. The Island's economy is still heavily dependant on traditional resource-based industries such as agriculture where fluctuating commodity prices can have a major effect on entire communities. While the tourism industry has grown substantially since the opening of the Confederation Bridge, total tourism expenditures have remained relatively unchanged at $300 million annually, for the past two years.

Newfoundland and Labrador's principal economic challenges are in countering the province's significant population drop, in assuring a balance in economic development opportunities for urban and rural areas, to encourage diversification, both within and outside of natural resource-based industries, and to address skills issues in the labour market (out-migrants are younger and better trained).

Nova Scotia's primary economic challenges include addressing rural economic development needs, developing solutions for the productivity gap by building on research strengths and expertise in life sciences, and assisting SMEs in commercializing technology, maximizing the benefits from oil and gas development, addressing skills shortages in the high technology industries and supporting quality improvements to the province's tourism product.

By bringing these various provincial challenges into an Atlantic perspective, there emerge four distinct challenges which face the region as it moves into a more knowledge-based economy: the innovation challenge, the trade and investment challenge, the entrepreneurship and skills development challenge and the rural and community economic development challenge. The Atlantic Investment Partnership (AIP) is a significant component of the federal government's response to these challenges in Atlantic Canada.

Economic Development Framework

Building on ACOA's mandate to enhance the growth of earned incomes and employment opportunities, the Atlantic Investment Partnership (AIP) has been designed to increase Atlantic Canada's competitiveness and productivity in a knowledge-based and globalized economy. The AIP is a new five-year initiative designed to stimulate stronger economic growth and create long-term employment opportunities. It will build partnerships with the research community, the private sector, and communities across Atlantic Canada.

The AIP's main themes will become the basis for ACOA's new economic development framework. A series of new partnerships is intended to bring the resources of the federal government to bear on developing the economy of Atlantic Canada.

Partnership for Innovation

The Atlantic Innovation Fund will invest $300 million in the region's innovation infrastructure, particularly Atlantic universities and research institutions. It will be implemented in partnership with all stakeholder groups including universities, research facilities, government, the private sector and associations in order to strengthen the capacity of the region to develop and commercialize new technologies. The National Research Council Canada (NRC) will invest up to $110 million over the next five years to expand and strengthen its network of research centres in Atlantic Canada. These centres focus on specific economic development and investment opportunities in the region, and are important elements of the innovation infrastructure needed to support growth in these leading-edge technology sectors.

Partnership for Trade and Investment

The Partnership for Trade and Investment provides new measures to encourage increased exports from the region and to increase foreign direct investment (FDI) in Atlantic Canada. This component will reinforce the Government's recent initiatives in support of increasing Atlantic-U.S. trade and investment, contribute to the development of trade skills in business, initiate a new regional foreign direct investment strategy, and augment the region's international tourism trade.

Partnership for Entrepreneurship and Skills Development

The Partnership for Entrepreneurship and Skills Development will respond to the challenges facing Atlantic Canadian businesses and new entrepreneurs. It will provide more entrepreneurial opportunities and services for young people and women, help small business owners and their staffs acquire the latest in business and technological skills, and help provide career opportunities for Atlantic youth within the region.

Partnership for Community Economic Development

The Government of Canada will invest up to $135 million in a new Partnership for Community Economic Development. This investment provides a clear demonstration of the Government's continued commitment to communities in Atlantic Canada. It will strengthen economic planning at the local level and improve access to funding for strategic community level projects. This partnership builds upon investments through Infrastructure Canada which strengthens basic services in rural areas to improve the quality of life and encourage economic diversification.

2.5 *Agency Planned Spending*

($ millions)	Forecast Spending 2000-2001		**Planned Spending 2001-2002**	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Total Main Estimates	330.2		**351.7**	346.3	308.7
Adjustments *	(38.7)		**66.7**	66.2	69.6
Net Planned Spending	291.5	**	**418.4**	412.5	378.3
Less: Non-respendable revenue	50.0		**50.0**	50.0	49.0
Plus: Cost of services received without charge	4.0		**4.1**	4.0	4.0
Net cost of Program	245.5		**372.5**	366.5	333.3

Full Time Equivalents	489		**539**	539	539

*Adjustments are to accommodate approvals obtained since the Main Estimates and are in respect of programming to be carried out under the Atlantic Investment Partnership initiative.

**Reflects the best forecast of total net planned spending to the end of the fiscal year.

Section III - Agency Plans, Results, Activities and Resources

3.1 Business Line Details

ACOA has one primary Business Line, ***Development***. A second Business Line has been established to capture the ***Corporate Administration*** costs.

Development Business Line

a. Business Line Objective:

The objective of ACOA's Development business line is:

> *To increase opportunity for economic development in Atlantic Canada and, more particularly, to enhance the growth of earned incomes and employment opportunities in the region.*

b. Business Line Description:

This business line includes the Agency's program policy, planning and delivery functions directly related to the mandate of the organization. These functions are to provide Canadians with:

1) improved growth and competitiveness of Atlantic small- and medium-sized enterprises (SMEs), leading to increased productivity, earned incomes and job creation;

2) economic opportunities for rural Atlantic Canada through community economic development; and,

3) greater economic activity in Atlantic Canada through national policies sensitive to the needs of the region.

c. Net Planned Spending and Full Time Equivalents (FTEs):

Forecast Spending 2000-2001		**Planned Spending 2001-2002**		Planned Spending 2002-2003		Planned Spending 2003-2004	
$ millions	FTE	$ millions	FTE	$ millions	FTE	$ millions	FTE
275.4	379	399.8	418	394.4	418	360.4	418

3.2 *Key Results Commitments, Planned Results, Related Activities and Resources*

to provide Canadians with:	to be demonstrated by:	Strategic Priority:
Improved growth and competitiveness of Atlantic small- and medium-sized enterprises, leading to increased productivity, earned incomes and job creation.	• Employment and new business start-ups as a result of access to capital for Atlantic SMEs.	• Access to Capital and Information
	• Increased opportunities for people to learn the process of becoming an entrepreneur and starting a business through entrepreneurship education and training. • Participation in programs addressing the special entrepreneurship needs of groups such as Aboriginal peoples and youth. • Enhanced SME owner/operator management skills.	• Entrepreneurship and Business Skills Development
	• Development and commercialization of new technologies; enhanced technology skills and growth of strategic sectors.	• Innovation
	• More SMEs exporting; more export-ready SMEs; existing exporters selling more and to diversified markets. • Increased profitability, investment and wages in the tourism sector resulting from higher quality in-demand products that operate over longer seasons. • Increase in foreign direct investment (FDI) in the Atlantic region.	• Trade, Tourism and Investment
Economic opportunities for rural Atlantic Canada through community economic development (CED).	• Support to rural communities in developing and implementing strategic and operational plans to create self-sustaining, economically viable communities. • Expanded access to government business services (financing, counselling and information). • Increased number of loans and resultant jobs created and maintained in rural areas as a result of SME counselling and financing services by Community Business Development Corporations (CBDCs). • Communities' self-development and alternative employment in areas affected by the closure of the Atlantic groundfish fishery.	• Community Economic Development
Greater economic activity in Atlantic Canada through national policies sensitive to the needs of the region.	• Coordinated action by key stakeholders on a contemporary policy framework for economic development resulting in productivity growth and improved competitiveness. • Active pursuit and promotion of Atlantic Canada's interests in respect of national policies, programs, issues and procurement. • Coordination of economic development activities and functions in Atlantic Canada.	• Policy, Advocacy and Coordination

M121

IMPORTANT NOTE CONCERNING THE FOLLOWING PAGES

THE PAGES WHICH FOLLOW HAVE BEEN FILMED TWICE IN ORDER TO OBTAIN THE BEST REPRODUCTIVE QUALITY

USERS SHOULD CONSULT ALL THE PAGES REPRODUCED ON THE FICHE IN ORDER TO OBTAIN A COMPLETE READING OF THE TEXT.

REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LES PAGES QUI SUIVENT

LES PAGES SUIVANTES ONT ÉTÉ REPRODUITES EN DOUBLE AFIN D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE REPRODUCTION

LES UTILISATEURS DOIVENT CONSULTER TOUTES LES PAGES REPRODUITES SUR LA FICHE AFIN D'OBTENIR LA LECTURE DU TEXTE INTÉGRAL

micromedia
a division of IHS Canada

20 Victoria Street
Toronto, Ontario M5C 2N8
Tel.: (416) 362-5211
Toll Free: 1-800-387-2689
Fax: (416) 362-6161
Email: info@micromedia.on.ca

Access to Capital and Information

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
54.4	56.4	56.4

Key Results Commitment

Employment and new business start-ups as a result of Access to Capital for Atlantic SMEs.

Planned Result:	Key Activities:
▸ new employment ▸ new business start-ups ▸ new sales ▸ increased productivity (value added per employee)	• *invest through ACOA's Business Development Program (BDP) in approximately 800 Atlantic SMEs annually to help them create and maintain jobs for Atlantic Canadians* • *maintain ACOA's Consulting Advisory Services (CAS) and place more emphasis on counselling/mentoring, skills development/productivity improvements, and specific initiatives under trade and innovation strategic priorities* • *examine and promote venture capital and microcredit options to address financing gaps*

Entrepreneurship and Business Skills Development

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
28.6	35.1	26.1

Key Results Commitment

Increased opportunities for people to learn the process of becoming an entrepreneur and starting a business through entrepreneurship education and training.

Planned Result:	Key Activities:
▸ increased intent to start a business among students and young people by 2002-2003	**Public School Level:** • *annually, involve up to 500 teachers and public school age students in extracurricular events and activities designed to provide an orientation to entrepreneurship* • *support Regional Economic Development and Schools project (NF)* • *develop and implement entrepreneurship education programming for Nova Scotia's francophone and anglophone schools (NS)* **Post-Secondary Level:** • *pilot entrepreneurship clubs for students on 10 college campuses, continue to in-service college instructors, and implement community-based business plan competitions* • *pilot entrepreneurship development centre at one university (NB)* • *expose 1,300 university students to entrepreneurship programming (NS, NS-CB)*

Access to Capital and Information

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
54.4	56.4	56.4

Key Results Commitment

Employment and new business start-ups as a result of Access to Capital for Atlantic SMEs.

Planned Result:

- new employment
- new business start-ups
- new sales
- increased productivity (value added per employee)

Key Activities:

- *invest through ACOA's Business Development Program (BDP) in approximately 800 Atlantic SMEs annually to help them create and maintain jobs for Atlantic Canadians*
- *maintain ACOA's Consulting Advisory Services (CAS) and place more emphasis on counselling/mentoring, skills development/productivity improvements, and specific initiatives under trade and innovation strategic priorities*
- *examine and promote venture capital and microcredit options to address financing gaps*

Entrepreneurship and Business Skills Development

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
28.6	35.1	26.1

Key Results Commitment

Increased opportunities for people to learn the process of becoming an entrepreneur and starting a business through entrepreneurship education and training.

Planned Result:	Key Activities:
▸ increased intent to start a business among students and young people by 2002-2003	**Public School Level:** • *annually, involve up to 500 teachers and public school age students in extracurricular events and activities designed to provide an orientation to entrepreneurship* • *support Regional Economic Development and Schools project (NF)* • *develop and implement entrepreneurship education programming for Nova Scotia's francophone and anglophone schools (NS)* **Post-Secondary Level:** • *pilot entrepreneurship clubs for students on 10 college campuses, continue to in-service college instructors, and implement community-based business plan competitions* • *pilot entrepreneurship development centre at one university (NB)* • *expose 1,300 university students to entrepreneurship programming (NS, NS-CB)*

Entrepreneurship and Business Skills Development (continued)

Key Results Commitment

Participation in programs addressing the special entrepreneurship needs of groups such as Aboriginal peoples and youth.

Planned Result:	Key Activities:
▸ enhanced awareness of entrepreneurship as a career option among young people (by 2002-2003)	**Aboriginal Peoples:**
▸ increased number of young adults and women starting businesses	• *expand and support the "Open for Business Network" to serve the Aboriginal Community (NS)* and *encourage economic development projects in Aboriginal communities (NB)*
	Youth:
	• *conceive and implement wide-ranging awareness and developmental initiatives for 15 to 29 year olds*
	• *host forum for Young Entrepreneurs*
	• *continue to support "Youth Ventures Program" for summer employment (NF, NS-CB)*
	• *continue to support Chair in Technology Entrepreneurship (NF)*
	Women:
	• *develop and implement a business development program for women entrepreneurs across the region*
	• *women in business pan-Atlantic conference and trade show*
	• *continue to support Newfoundland and Labrador Organization of Women Entrepreneurs (NF)*

Entrepreneurship and Business Skills Development (continued)

Key Results Commitment

Enhanced SME owner/operator management skills.

Planned Result:	Key Activities:
▸ increased use of management training products	**Business Support services - to help those at various stages of development improve their management skills:**
▸ increased awareness of the benefits of good management practices	• *enhance innovation in SMEs through activities which fill technological gaps by providing managerial skills support*
▸ enhanced coordination of skills development activities across the region, in partnership with provincial governments, industry associations and others	• *create activities which develop technology skills and address critical SME technical and technology management constraints*
	• *develop a community-based business skills growth strategy (NS) and undertake 2 pilots to explore sectoral approach to training (e.g., manufacturing) (NB)*
	Research - to contribute to better understanding of entrepreneurship, business skills and SME trends in the region:
	• *research the skills bias effect of knowledge-based growth*
	• *report on the state of entrepreneurship, small business, and skills levels in SMEs*

Entrepreneurship and Business Skills Development (continued)

Key Results Commitment

Participation in programs addressing the special entrepreneurship needs of groups such as Aboriginal peoples and youth.

Planned Result:	Key Activities:
▸ enhanced awareness of entrepreneurship as a career option among young people (by 2002-2003) ▸ increased number of young adults and women starting businesses	**Aboriginal Peoples:** • *expand and support the "Open for Business Network" to serve the Aboriginal Community (NS)* and *encourage economic development projects in Aboriginal communities (NB)* **Youth:** • *conceive and implement wide-ranging awareness and developmental initiatives for 15 to 29 year olds* • *host forum for Young Entrepreneurs* • *continue to support "Youth Ventures Program" for summer employment (NF, NS-CB)* • *continue to support Chair in Technology Entrepreneurship (NF)* **Women:** • *develop and implement a business development program for women entrepreneurs across the region* • *women in business pan-Atlantic conference and trade show* • *continue to support Newfoundland and Labrador Organization of Women Entrepreneurs (NF)*

Entrepreneurship and Business Skills Development (continued)

Key Results Commitment

Enhanced SME owner/operator management skills.

Planned Result:	Key Activities:
▸ increased use of management training products	**Business Support services - to help those at various stages of development improve their management skills:**
▸ increased awareness of the benefits of good management practices	• *enhance innovation in SMEs through activities which fill technological gaps by providing managerial skills support*
▸ enhanced coordination of skills development activities across the region, in partnership with provincial governments, industry associations and others	• *create activities which develop technology skills and address critical SME technical and technology management constraints*
	• *develop a community-based business skills growth strategy (NS) and undertake 2 pilots to explore sectoral approach to training (e.g., manufacturing) (NB)*
	Research - to contribute to better understanding of entrepreneurship, business skills and SME trends in the region:
	• *research the skills bias effect of knowledge-based growth*
	• *report on the state of entrepreneurship, small business, and skills levels in SMEs*

Innovation

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
55.3	88.3	84.4

Key Results Commitment

Development and commercialization of new technologies; enhanced technology skills and growth of strategic sectors.

Planned Result:	Key Activities:
▸ new partnerships for technology development and commercialization - 20 per year ▸ new products and processes commercialized ▸ start-ups of technology-based SMEs ▸ increase in the number of SMEs and linkages between SMEs in key sectors ▸ increased numbers of technically skilled people/increased SME technology management, technical and R&D capacity ▸ increased sales of new products/services/processes and SME adoption of state-of-the-art technologies ▸ increased awareness and use of e-commerce by SMEs in Atlantic Canada	**Strengthen Innovation Systems through activities such as:** • *work with universities/federal research labs (e.g., Atlantic Veterinary College [PEI] and agrifood research [NS]) in supporting models for Testing/Commercializing Research* • *support Strategic Technology Networks such as the Newfoundland Alliance of Technical Industries (NATI) (NF); Telecom Applications Research Alliance (TARA) (NS); Knowledge Economy Partnership (KEP) (PEI); and the NB Environmental Industry Association (NB)* • *support awareness building/information sharing through seminars, newsletters and information sessions* • *support Information Technology sector through Operation ONLINE (NF)* **Support and develop Strategic Sectors through activities designed to strengthen emerging clusters in key sectors (e.g., aquaculture, ocean industries, biotechnology, information technology).** **Build SME Innovation Capacity through:** • *improving SME access to risk-oriented innovation financing* • *new product development sessions (Stage Gate) (NB)* **Implement ACOA's e-commerce strategy to encourage and assist SMEs acquire enabling technologies and associated knowledge to conduct e-commerce.**

Trade

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
19.6	17.3	22.4

Key Results Commitment

More SMEs exporting; more export-ready SMEs; existing exporters selling more and to diversified markets.

Planned Result:	Key Activities:
▸ increased number of potential exporters committed to exporting and meeting basic export readiness/skills requirements - 300 per year	**Provide regional trade information and support awareness of exporting as a growth option through**: • *trade awareness sessions and trade information/mentoring for small communities; trade promotion campaign* • *conferences/seminars complemented by dissemination of trade research and sector/market information*
▸ increased number of new (first-time exporters) - 80 per year	• *supporting the Annual Export Awards Program (NF)* • *targeting posts and buyers abroad and International Financing Institutes (IFIs) to increase awareness of Atlantic export capabilities*
▸ sector export strategies - 2 per year	**Develop sector export strategies and implement activities related to the strategy.**
▸ existing exporters equipped with necessary information and skills and targeting new export markets - 50 per year	**Support skills development through approaches such as:** • *targeting potential exporters for training by maintaining current information on SMEs who are potential exporters* • *providing customized trade training to new and existing exporters by identifying needs and tailoring training to skills requirements* • *providing one-on-one counselling for export-ready firms to enhance the success potential of first-time export market entry*
▸ existing exporters successfully securing new export markets - 40 per year	• *partnering with the Alliance of Manufacturers and Exporters in delivering export awareness seminars (NF)*

Innovation

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
55.3	88.3	84.4

Key Results Commitment

Development and commercialization of new technologies; enhanced technology skills and growth of strategic sectors.

Planned Result:

- new partnerships for technology development and commercialization - 20 per year
- new products and processes commercialized
- start-ups of technology-based SMEs
- increase in the number of SMEs and linkages between SMEs in key sectors
- increased numbers of technically skilled people/increased SME technology management, technical and R&D capacity
- increased sales of new products/services/processes and SME adoption of state-of-the-art technologies
- increased awareness and use of e-commerce by SMEs in Atlantic Canada

Key Activities:

Strengthen Innovation Systems through activities such as:

- *work with universities/federal research labs (e.g., Atlantic Veterinary College [PEI] and agrifood research [NS]) in supporting models for Testing/Commercializing Research*
- *support Strategic Technology Networks such as the Newfoundland Alliance of Technical Industries (NATI) (NF); Telecom Applications Research Alliance (TARA) (NS); Knowledge Economy Partnership (KEP) (PEI); and the NB Environmental Industry Association (NB)*
- *support awareness building/information sharing through seminars, newsletters and information sessions*
- *support Information Technology sector through Operation ONLINE (NF)*

Support and develop Strategic Sectors through activities designed to strengthen emerging clusters in key sectors (e.g., aquaculture, ocean industries, biotechnology, information technology).

Build SME Innovation Capacity through:

- *improving SME access to risk-oriented innovation financing*
- *new product development sessions (Stage Gate) (NB)*

Implement ACOA's e-commerce strategy to encourage and assist SMEs acquire enabling technologies and associated knowledge to conduct e-commerce.

Trade

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
19.6	17.3	22.4

Key Results Commitment

More SMEs exporting; more export-ready SMEs; existing exporters selling more and to diversified markets.

Planned Result:	Key Activities:
▸ increased number of potential exporters committed to exporting and meeting basic export readiness/skills requirements - 300 per year	**Provide regional trade information and support awareness of exporting as a growth option through**: • *trade awareness sessions and trade information/mentoring for small communities; trade promotion campaign* • *conferences/seminars complemented by dissemination of trade research and sector/market information*
▸ increased number of new (first-time exporters) - 80 per year	• *supporting the Annual Export Awards Program (NF)* • *targeting posts and buyers abroad and International Financing Institutes (IFIs) to increase awareness of Atlantic export capabilities*
▸ sector export strategies - 2 per year	**Develop sector export strategies and implement activities related to the strategy.**
▸ existing exporters equipped with necessary information and skills and targeting new export markets - 50 per year	**Support skills development through approaches such as:** • *targeting potential exporters for training by maintaining current information on SMEs who are potential exporters* • *providing customized trade training to new and existing exporters by identifying needs and tailoring training to skills requirements* • *providing one-on-one counselling for export-ready firms to enhance the success potential of first-time export market entry*
▸ existing exporters successfully securing new export markets - 40 per year	• *partnering with the Alliance of Manufacturers and Exporters in delivering export awareness seminars (NF)*

Trade (continued)

Planned Result:	Key Activities:
▸ existing exporters successfully securing new export markets - 40 per year	• *developing trade consultant trade counsellor expertise and training the trainers in rural areas on how to train potential exporters* • *conducting the Export Partnering Program in cooperation with universities and SMEs (NB)* **Reducing the risk associated with exporting by:** • *using the Business Development Program's (BDP) Trade Development and Marketing Element to support export development* • *supporting pan-Atlantic international business development activities under the International Business Development Agreement (IBDA)*

Tourism

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
46.3	47.0	47.9

Key Results Commitment

Increased profitability, investment and wages in the tourism sector, resulting from higher quality in-demand products that operate over longer seasons.

Planned Result:	Key Activities:
▸ concentrated investment and tourism development in strategic product and geographic areas	**Product readiness - product enhancement, packaging and shaping of emerging tourism products including:** • *identification of strong candidate "Sustainable Tourism" communities through a new screening model and mentoring though the Bouctouche Best Practices program* • *strategic work with sub-sectoral product groupings such as Bay of Fundy, L'Acadie, Golf, Cruise and Lighthouses, etc.* • *help operators, associations and product groups to develop better strategic products*
▸ conversion from traditional resource-based activities to tourism in communities demonstrating sustainable competitive advantages	**Product development including:** • *assistance to infrastructure and private sector operators* • *working with federal departments in development of priority projects such as Beaubears Island, Redbank and Aboriginal Heritage Gardens (NB)*
▸ products that grow in quality, productivity, yield and appeal resulting in greater experiences and enhanced customer satisfaction	**Communicate the need to focus on quality and wide deployment of benchmarking/standards development and skills enhancement initiatives including:** • *Mystery Shopping, Best Practices missions, Grading, certification and training programs*

Trade (continued)

Planned Result:	Key Activities:
▸ existing exporters successfully securing new export markets - 40 per year	• *developing trade consultant/trade counsellor expertise and training the trainers in rural areas on how to train potential exporters* • *conducting the Export Partnering Program in cooperation with universities and SMEs (NB)* **Reducing the risk associated with exporting by:** • *using the Business Development Program's (BDP) Trade Development and Marketing Element to support export development* • *supporting pan-Atlantic international business development activities under the International Business Development Agreement (IBDA)*

Tourism

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
46.3	47.0	47.9

Key Results Commitment

Increased profitability, investment and wages in the tourism sector, resulting from higher quality in-demand products that operate over longer seasons.

Planned Result:	Key Activities:
▸ concentrated investment and tourism development in strategic product and geographic areas ▸ conversion from traditional resource-based activities to tourism in communities demonstrating sustainable competitive advantages	**Product readiness - product enhancement, packaging and shaping of emerging tourism products including:** • *identification of strong candidate "Sustainable Tourism" communities through a new screening model and mentoring though the Bouctouche Best Practices program* • *strategic work with sub-sectoral product groupings such as Bay of Fundy, L'Acadie, Golf, Cruise and Lighthouses, etc.* • *help operators, associations and product groups to develop better strategic products* **Product development including:** • *assistance to infrastructure and private sector operators* • *working with federal departments in development of priority projects such as Beaubears Island, Redbank and Aboriginal Heritage Gardens (NB)*
▸ products that grow in quality, productivity, yield and appeal resulting in greater experiences and enhanced customer satisfaction	**Communicate the need to focus on quality and wide deployment of benchmarking/standards development and skills enhancement initiatives including:** • *Mystery Shopping, Best Practices missions, Grading, certification and training programs*

Tourism (continued)

Planned Result:	Key Activities:
▸ more customers who visit at off-peak times of year ▸ ability to reach more markets with greater impact ▸ increased export tourism receipts	**Direct promotion of Atlantic Canada as a travel destination both domestically and internationally including:** • *research examining market opportunities* • *strategic guidance and assistance in such areas as brand development and marketing implementation*
▸ move effective use of federal and other partners' (provinces, private sector) resources ▸ improved access to capital through an enhanced stature for the tourism sector	**Policy, Advocacy and Coordination including:** • *informing lenders about highest productivity products and strategic locations for investment* • *informing potential partners on opportunities in tourism* • *long-term strategic planning through partnerships such as the Nova Scotia Tourism Partnership Council*

Investment

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
4.8	4.9	5.0

Key Results Commitment

Increase in foreign direct investment (FDI) in the Atlantic region.

Planned Result:	Key Activities:
▸ corporate investment, intelligence and leads ▸ increased Pan-Atlantic investment initiatives	**Strengthen investment partnerships through:** • *liaison and advocacy with Investment Partnerships Canada (IPC)* • *greater cooperation between the provinces and ACOA in investment promotion and research* • *partnering with the provincial government in delivery of the Ambassador Program designed to attract foreign investment in Newfoundland and Labrador* **Develop and provide general information about the region as a prospective investment site and profile the region as part of investment missions:** • *provide cooperative ACOA/provincial presence at missions, conferences, Agency events* • *develop an ACOA investment website to provide information for site selectors/corporate investors* **Identify and analyse the key factors influencing investment by foreign corporations in Atlantic Canada and developing information/awareness materials:** • *conduct a Foreign Investment Study to determine why foreign corporations have established/invested in the region and key factors influencing attraction* • *analyse and promote non-cost investment attraction factors*

Tourism (continued)

Planned Result:	Key Activities:
▸ more customers who visit at off-peak times of year ▸ ability to reach more markets with greater impact ▸ increased export tourism receipts ▸ move effective use of federal and other partners' (provinces, private sector) resources ▸ improved access to capital through an enhanced stature for the tourism sector	**Direct promotion of Atlantic Canada as a travel destination both domestically and internationally including:** • *research examining market opportunities* • *strategic guidance and assistance in such areas as brand development and marketing implementation* **Policy, Advocacy and Coordination including:** • *informing lenders about highest productivity products and strategic locations for investment* • *informing potential partners on opportunities in tourism* • *long-term strategic planning through partnerships such as the Nova Scotia Tourism Partnership Council*

Investment

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
4.8	4.9	5.0

Key Results Commitment

Increase in foreign direct investment (FDI) in the Atlantic region.

Planned Result:

- corporate investment, intelligence and leads
- increased Pan-Atlantic investment initiatives

Key Activities:

Strengthen investment partnerships through:

- *liaison and advocacy with Investment Partnerships Canada (IPC)*
- *greater cooperation between the provinces and ACOA in investment promotion and research*
- *partnering with the provincial government in delivery of the Ambassador Program designed to attract foreign investment in Newfoundland and Labrador*

Develop and provide general information about the region as a prospective investment site and profile the region as part of investment missions:

- *provide cooperative ACOA provincial presence at missions, conferences, Agency events*
- *develop an ACOA investment website to provide information for site selectors/corporate investors*

Identify and analyse the key factors influencing investment by foreign corporations in Atlantic Canada and developing information/awareness materials:

- *conduct a Foreign Investment Study to determine why foreign corporations have established/invested in the region and key factors influencing attraction*
- *analyse and promote non-cost investment attraction factors*

Community Economic Development

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
121.0	68.7	51.2

Key Results Commitment

Support to rural communities in developing and implementing strategic and operational plans to create self-sustaining economically viable communities.

Planned Result:

- increased use of integrated community planning
- job creation and strategic infrastructure development
- 475 loans per year to young entrepreneurs

Key Activities:

Strengthen community planning through ongoing partnership with Regional Economic Development Agencies.

Build community capacity by:

- *continuing to work with the Newfoundland and Labrador Federation of Municipalities to build economic development capacity within municipal governments (NF)*

Project support through:

- *support to community-based economic development organizations*
- *investing in key initiatives (e.g., shellfish aquaculture, tourism) for the development and diversification of the economy of the Acadian Peninsula (NB)*
- *continued financial support for Young Entrepreneurs ConneXion SEED Capital Program*

Community Economic Development (continued)

Key Results Commitment

Expanded access to government business services (financing, counselling and information).

Planned Result:	Key Activities:
▸ increased number of government services/programs accessible at the local level, particularly in rural areas and Aboriginal communities	**Develop an information network (Aboriginal Business Service Network - ABSN) with local Aboriginal communities and Regional Economic Development Agencies, in partnership with provincial governments.** **Expand the outreach efforts of Atlantic Canada Business Service Centres (CBSC) to improve access to business information.** **Provide direct service to SMEs and economic development leadership through the network of ACOA district offices and partnership arrangements.**

Key Results Commitment

Increased number of loans and resultant jobs created and maintained in rural areas as a result of SME counselling and financing services by Community Business Development Corporations (CBDCs).

Planned Result:	Key Activities:
▸ jobs created and maintained in rural areas ▸ approximately 10,000 enquiries/information requests and counselling sessions annually	**Continue partnership and financial support to CBDCs:** • *1,100 loans to SMEs annually* • *facilitate the development of a loan management information system*

Community Economic Development

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
121.0	68.7	51.2

Key Results Commitment

Support to rural communities in developing and implementing strategic and operational plans to create self-sustaining economically viable communities.

Planned Result:	Key Activities:
▸ increased use of integrated community planning ▸ job creation and strategic infrastructure development ▸ 475 loans per year to young entrepreneurs	**Strengthen community planning through ongoing partnership with Regional Economic Development Agencies.** **Build community capacity by:** • *continuing to work with the Newfoundland and Labrador Federation of Municipalities to build economic development capacity within municipal governments (NF)* **Project support through:** • *support to community-based economic development organizations* • *investing in key initiatives (e.g., shellfish aquaculture, tourism) for the development and diversification of the economy of the Acadian Peninsula (NB)* • *continued financial support for Young Entrepreneurs ConneXion SEED Capital Program*

Community Economic Development (continued)

Key Results Commitment

Expanded access to government business services (financing, counselling and information).

Planned Result:	Key Activities:
▸ increased number of government services/programs accessible at the local level, particularly in rural areas and Aboriginal communities	**Develop an information network (Aboriginal Business Service Network - ABSN) with local Aboriginal communities and Regional Economic Development Agencies, in partnership with provincial governments.** **Expand the outreach efforts of Atlantic Canada Business Service Centres (CBSC) to improve access to business information.** **Provide direct service to SMEs and economic development leadership through the network of ACOA district offices and partnership arrangements.**

Key Results Commitment

Increased number of loans and resultant jobs created and maintained in rural areas as a result of SME counselling and financing services by Community Business Development Corporations (CBDCs).

Planned Result:	Key Activities:
▸ jobs created and maintained in rural areas ▸ approximately 10,000 enquiries/information requests and counselling sessions annually	**Continue partnership and financial support to CBDCs:** • *1,100 loans to SMEs annually* • *facilitate the development of a loan management information system*

Community Economic Development (continued)

Key Results Commitment

Communities' self-development and alternate employment in areas affected by the closure of the Atlantic groundfish fishery
(Canadian Fisheries Adjustment and Restructuring [CFAR] initiative).

Planned Result:	Key Activities:
▸ increased community leadership in areas related to economic development ▸ sustainable SME and job creation in areas other than the traditional fish harvesting and processing occupations	**Develop strategic plans with/for regions/communities affected by the downsizing of the fishery:** • *ongoing consultation with community leaders and stakeholders in delivering the economic development component of CFAR (NS)* **Support community self-development through:** • *Community Capital Funds with communities playing a role in decision making for commercial projects (NF)* • *investment in strategic economic infrastructure, non-commercial activities, and selected key capital infrastructure projects* • *access to capital for SMEs to diversify the economy and encourage innovation or competitiveness*

Policy, Advocacy and Coordination

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
6.7	6.7	6.7

Key Results Commitment

Coordinated action by key stakeholders on a contemporary policy framework for economic development resulting in productivity growth and improved competitiveness.

Planned Result:	Key Activities:
▸ a sound basis for coordinated action by key economic stakeholders in Atlantic Canada ▸ credible rationale for a regional economic development strategy ▸ intelligence required to strategically seek out regional opportunities	**Develop a diagnostic of the Atlantic economy, which reflects the perspective of business, government and private sector stakeholders.** **Develop an integrated policy research framework in support of Atlantic economic development and undertake:** • *policy research with direct participation by stakeholders as a basis to form strategies, build consensus and cooperation, and advocate and defend regional requirements* • *research and analysis on regional and provincial economic trends and performance, regional sector capabilities, emerging sectors and resource sector opportunities and SME requirements in the Atlantic region (e.g., rural and coastal development issues)*

Community Economic Development (continued)

Key Results Commitment

Communities' self-development and alternate employment in areas affected by the closure of the Atlantic groundfish fishery (Canadian Fisheries Adjustment and Restructuring [CFAR] initiative).

Planned Result:	Key Activities:
▸ increased community leadership in areas related to economic development ▸ sustainable SME and job creation in areas other than the traditional fish harvesting and processing occupations	**Develop strategic plans with/for regions/communities affected by the downsizing of the fishery:** • *ongoing consultation with community leaders and stakeholders in delivering the economic development component of CFAR (NS)* **Support community self-development through:** • *Community Capital Funds with communities playing a role in decision making for commercial projects (NF)* • *investment in strategic economic infrastructure, non-commercial activities, and selected key capital infrastructure projects* • *access to capital for SMEs to diversify the economy and encourage innovation or competitiveness*

Policy, Advocacy and Coordination

Resources ($millions)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
6.7	6.7	6.7

Key Results Commitment

Coordinated action by key stakeholders on a contemporary policy framework for economic development resulting in productivity growth and improved competitiveness.

Planned Result:	Key Activities:
▸ a sound basis for coordinated action by key economic stakeholders in Atlantic Canada ▸ credible rationale for a regional economic development strategy ▸ intelligence required to strategically seek out regional opportunities	**Develop a diagnostic of the Atlantic economy, which reflects the perspective of business, government and private sector stakeholders.** **Develop an integrated policy research framework in support of Atlantic economic development and undertake:** • *policy research with direct participation by stakeholders as a basis to form strategies, build consensus and cooperation, and advocate and defend regional requirements* • *research and analysis on regional and provincial economic trends and performance, regional sector capabilities, emerging sectors and resource sector opportunities and SME requirements in the Atlantic region (e.g., rural and coastal development issues)*

Policy, Advocacy and Coordination (continued)

Key Results Commitment

Active pursuit and promotion of Atlantic Canada's interests in respect of national policies, programs and issues and procurement.

Planned Result:	Key Activities:
▸ alignment between national policies and programming and regional development circumstances	**Inform and advise federal policy makers, decision makers and other stakeholders through:**
	• *increased knowledge of the capacity and circumstances of the Atlantic economy and firms*
▸ improved access to federal contracts for Atlantic firms to build the industrial capacity of the region	• *interpretations, and recommended positions and interventions to federal policy makers on proposed policies programs initiatives*
▸ secure significant Industrial and Regional Benefits (IRBs) for Atlantic firms on major defence procurements	**Increase opportunities for business prospecting and participation in space projects by:**
	• *working with Atlantic companies and the Canadian Space Agency (CSA) staff on space related contracts projects*
	• *conducting prime contractor tours of regional facilities and information sessions on regional company capabilities*

Key Results Commitment

Coordination of economic development activities and functions in Atlantic Canada.

Planned Result:	Key Activities:
▸ policies and programs of federal departments which have a greater impact on economic growth in Atlantic Canada	**Coordinate policy activities in the Atlantic region through:**
	• *forums such as Federal Regional Councils and their policy Committees, the federal-provincial Harmonization Committee and other interdepartmental and intergovernmental consultations, meetings and forums*
	• *briefings and information exchange*

Policy, Advocacy and Coordination (continued)

Key Results Commitment

Active pursuit and promotion of Atlantic Canada's interests in respect of national policies, programs and issues and procurement.

Planned Result:	Key Activities:
▸ alignment between national policies and programming and regional development circumstances	**Inform and advise federal policy makers, decision makers and other stakeholders through:**
▸ improved access to federal contracts for Atlantic firms to build the industrial capacity of the region	• *increased knowledge of the capacity and circumstances of the Atlantic economy and firms*
▸ secure significant Industrial and Regional Benefits (IRBs) for Atlantic firms on major defence procurements	• *interpretations, and recommended positions and interventions to federal policy makers on proposed policies/programs/initiatives*
	Increase opportunities for business prospecting and participation in space projects by:
	• *working with Atlantic companies and the Canadian Space Agency (CSA) staff on space related contracts/projects*
	• *conducting prime contractor tours of regional facilities and information sessions on regional company capabilities*

Key Results Commitment

Coordination of economic development activities and functions in Atlantic Canada.

Planned Result:	Key Activities:
▸ policies and programs of federal departments which have a greater impact on economic growth in Atlantic Canada	**Coordinate policy activities in the Atlantic region through:**
	• *forums such as Federal Regional Councils and their policy Committees, the federal-provincial Harmonization Committee and other interdepartmental and intergovernmental consultations, meetings and forums*
	• *briefings and information exchange*

Corporate Administration Business Line

a. Business Line Objective:

The objective of ACOA's Corporate Administration business line is:

> *To ensure that ACOA's resources are efficiently and effectively managed and that administrative systems and services are in place to support management decision making, accountability and operational control.*

b. Business Line Description

This business line includes: the executive offices of the Minister, the Minister of State and the President; personnel, finance, systems and other administrative support services provided at Head Office and in regional offices; internal audit activities; legal services; and the Head Office communications activities not related to specific programs.

c. Net Planned Spending and Full Time Equivalents (FTEs):

Forecast Spending 2000-2001		**Planned Spending 2001-2002**		Planned Spending 2002-2003		Planned Spending 2003-2004	
$ millions	FTE	$ millions	FTE	$ millions	FTE	$ millions	FTE
16.1	110	18.6	121	18.1	121	17.9	121

Corporate Administration

Key Results Commitment

To ensure that ACOA's resources are efficiently and effectively managed and that administrative systems and services are in place to support management decision making, accountability and operational control.

Planned Result:	Key Activities:
▸ recommendations for improving the effectiveness of ACOA's programs and services	▸ conduct review studies, evaluations and audits of ACOA programming and services
▸ increased awareness and understanding of ACOA's rationale, programs and services among both the general public and the Agency's key stakeholders	▸ ongoing media relations, advertising campaigns, and a variety of other public information products
▸ ensure representation for all four target groups (Aboriginals, persons with disabilities, women, and visible minorities) in line with external availability throughout all regions of the Agency	▸ increase the number of under-represented groups to be more reflective of the external population served in any region where these groups remain or become under-represented
▸ complete the implementation of Universal Classification System (UCS) and manage the impact of the new classification system on the organization and the employees	▸ simplified and streamlined pay, staffing and classification, and a change management that fosters a smooth transition to the new UCS
▸ increase the availability of corporate information	▸ continue to fully interface the program management system and Financial Information Systems

Corporate Administration

Key Results Commitment

To ensure that ACOA's resources are efficiently and effectively managed and that administrative systems and services are in place to support management decision making, accountability and operational control.

Planned Result:	Key Activities:
▸ recommendations for improving the effectiveness of ACOA's programs and services	▸ conduct review studies, evaluations and audits of ACOA programming and services
▸ increased awareness and understanding of ACOA's rationale, programs and services among both the general public and the Agency's key stakeholders	▸ ongoing media relations, advertising campaigns, and a variety of other public information products
▸ ensure representation for all four target groups (Aboriginals, persons with disabilities, women, and visible minorities) in line with external availability throughout all regions of the Agency	▸ increase the number of under-represented groups to be more reflective of the external population served in any region where these groups remain or become under-represented
▸ complete the implementation of Universal Classification System (UCS) and manage the impact of the new classification system on the organization and the employees	▸ simplified and streamlined pay, staffing and classification, and a change management that fosters a smooth transition to the new UCS
▸ increase the availability of corporate information	▸ continue to fully interface the program management system and Financial Information Systems

Section IV - Joint Initiatives

4.1 Horizontal Initiatives

a. Sustainable Development Strategy (SDS)

ACOA will build upon the successes of its first Sustainable Development Strategy. The Agency will concentrate on two main goals in the Strategy Update:

1. Promoting sustainable communities and business in Atlantic Canada		
Objectives	**Planned Results**	**Key Activities**
To encourage environmentally responsible practices among ACOA clients and stakeholders.	More eco-efficient operations and environmentally conscious decisions by ACOA clients and stakeholders.	All new program applicants receive information on eco-efficiency and have access to eco-efficiency self-assessment tools, and two of ACOA's clients undertake pilot eco-efficiency reviews.
To explore opportunities for environmental industries.	Determine what currently exists within the industries and what role ACOA could play.	A strategy will be prepared for the development of the environmental industries sector by March 2002.
To seek opportunities to collaborate with public and private organizations on common Sustainable Development goals and objectives.	Create partnerships within the public and private sectors to work on common initiatives.	An awareness activity to aid Atlantic youth (15 to 19) will be developed and implemented to link sustainable development to entrepreneurship.

2. Setting an example in the environmental management of ACOA's operations		
Objectives	**Planned Results**	**Key Activities**
To make more efficient use of resources. To increase awareness and understanding of what ACOA employees and contracted resources can do to support the goal of sustainable development.	Increase the Agency's capacity to embrace the three "Rs" of sustainable development: Reduce, Re-use and Recycle. Help preserve Atlantic Canada's biophysical resources.	Initiatives to reduce the consumption of paper products. ACOA will increase the number of alliances it has with partners with common Sustainable Development objectives. Ensure that all staff are aware of how they can contribute to Sustainable Development.

b. Government On-Line (GOL)

Government On-Line is the initiative to make the Government of Canada the most electronically connected government in the world to its citizens by 2004 and provide Canadians with electronic access to federal information and services. The vision is to continually improve the quality of interaction between Canadians and their government by enabling Canadians to request and receive services and information when and where it is most convenient for them, wherever they live. Government On-Line will make it easier for citizens and businesses to find what they need through one-stop access points with services and information organized by theme (such as small- and medium-sized business) or type of activity (such as government funding) rather than by government department.

As one of the 28 core departments and agencies, ACOA is participating in activities related to our stated goal of improving the economy of Atlantic Canadian communities through the successful development of business and job opportunities.

Some of these activities and the expected outcomes are:

- continue to improve on the tier one commitment to provide information on-line on all key programs and services by finding new and innovative means of effective delivery;

- participate in several committees related to tier two which is to provide key government services over the Internet. The Agency is reviewing current business processes with a view to initiating service transformation in preparation for GOL; and,

- consult with ACOA client base to better understand the requirements for SMEs in Atlantic Canada for on-line government services.

c. Section 41 of the Official Languages Act

On the national level, ACOA has maintained its participation in the National Committee for Canadian Francophonie Human Resources Development as well as the National Committee of Official Languages Coordinators responsible for the implementation of section 41 of the Official Languages Act.

Consequently, the Agency is working closely with the economic development and employability groups (RDÉÉs) in each of the four Atlantic provinces. In addition to the regular contact maintained with organizations representing Francophones in the four Atlantic provinces and the assistance it provides with the preparation of their action plans, the Agency maintains a close relationship with the four Francophone organizations spearheading economic issues.

Also on the regional level, Agency executives play an active role in the official languages sub-committees of each of the four federal councils of the Atlantic provinces. The Agency also works together with various Francophone organizations in the region to stimulate and nourish the economic development of the Francophone community. To prepare the way for effective collaboration, the Agency ensures that the Francophone reality is an integral part of its economic development research, thus enabling ACOA to better meet the needs of Francophone entrepreneurs. The research conducted by the Agency also looks at entrepreneurship opportunities for young Francophones.

The Agency is also interested in the development of Acadian tourism products and, in this vein, has been preparing, as of the year 2000, for its participation in various activities associated with the World Acadian Congress, scheduled to be held in 2004 in Nova Scotia.

With respect to the local economic development commissions to which it provides funding, ACOA monitors the contribution levels of these organizations to Francophone groups as well as the representation of Francophones on their policy committees. It also ensures that the Canada Business Service Centres, located in each of the four Atlantic provinces, deliver services in both official languages.

d. Federal Government Rural Policy

The Agency continues to support the Federal Government's rural policy. A significant portion of the population in Atlantic Canada lives in rural communities and the economic strength of these communities is an essential element of the economic strength of the region. ACOA recognizes that economic development in these communities requires local involvement as well as Federal Government support.

This local involvement has been a cornerstone of ACOA's community economic development strategy. The Community Business Development Corporations, community controlled non-profit organizations, have been very effective delivery partners in the provision of business capital to rural communities throughout Atlantic Canada. In addition to this partnership, the Agency has considered the needs and opportunities of rural communities in the development of its Atlantic Investment Partnership (AIP) initiative and the delivery of its existing programs. The AIP's Partnership for Community Economic Development targets a substantial portion of its activity to rural development. The Agency's Business Development Program continues to invest heavily in rural initiatives with approximately 70% of assistance directed to rural businesses or economic development organizations.

In Newfoundland and Labrador, ACOA is working with the Newfoundland and Labrador Federation of Municipalities to strengthen capacity, build leadership and encourage skills development. Workshops have been delivered throughout the province to provide municipalities with an understanding of their possible role in economic development. The Canada-Newfoundland and Labrador Business Service Centre Network provides business related information to many rural areas throughout the province.

The Agency remains active in the coordination of Federal Government activity in rural communities. It participates on interdepartmental committees such as the Rural Secretariat's Interdepartmental Working Group at Agriculture and Agrifood Canada and continues to Chair the Rural Teams in Atlantic Canada. Rural Teams have been established in each province to promote cross-departmental cooperation and build partnerships, networks and alliances related to rural issues. Each of ACOA's provincial offices has entered into a Memorandum of Understanding with the Rural Secretariat to have Rural Coordination Officers work with both organizations. The province of Nova Scotia, ACOA and other Rural Team members are active participants in developing and co-ordinating the Nova Scotia Sustainable Communities Initiative, a major pilot project underway in the two rural areas of Annapolis/Fundy and Bras d'Or.

e. Citizen-Centred Service Delivery

The Agency has always been a strong supporter of the Federal Government's Citizen-Centred Service Delivery initiative. Through its regional offices, ACOA has regularly undertaken activities to gauge the satisfaction of its clientele. It has embraced the service improvement objective and has developed a strategic plan for service quality as part of its on-going operations. Under the direction of a corporate committee, initiatives have been undertaken to enable the Agency to measure client satisfaction and impiement improvements where applicable.

The strategy focuses on opportunities to continuously improve client service. Satisfaction surveys will continue to be an integral part of this strategy and will be used to measure client expectations and satisfaction levels. The results of these surveys will be instrumental in the formulation of a service improvement plan designed to accomplish a 10% increase in client satisfaction over the next five years.

In an effort to recognize and promote exceptional client service, ACOA has implemented a category in its annual awards program to reward employee efforts of this nature. The first award under this category was presented at the Agency's 1999-2000 awards ceremony.

4.2 Collective Initiatives

a. Aboriginal Economic Development

ACOA has been an active member of the Aboriginal Business Development Initiative (ABDI), an Industry Portfolio initiative focussed on service initiatives designed to provide: improved access to general business information for Aboriginal Businesses; customized information products to meet the unique needs of Aboriginal clients; and a strengthened network of Aboriginal business and economic service providers. This has enhanced the Agency's involvement with the Aboriginal communities in Atlantic Canada. ACOA is continuing to build partnerships with Aboriginal communities.

The Joint Economic Development Initiative (JEDI) process in New Brunswick and the Tripartite Forum in Nova Scotia demonstrate effective three-level partnerships which establish a consultation and collaboration process between the federal and provincial governments and the Aboriginal community. ACOA NB, as federal co-chair, assumes a leadership role in JEDI. ACOA NS co-chairs the Economic Development Committee. The main focus of these partnerships is to improve access for the Aboriginal community to existing federal and provincial economic programs and identify and encourage projects aimed at stimulating economic development in their respective Aboriginal communities. In Nova Scotia, ACOA has also partnered in the implementation of a new Federal Committee on Aboriginal Coordination. The purpose of this committee is to support the Federal Council by providing a forum to ensure the communication and exchange of information on matters related to Aboriginal economic and social issues.

Under the Aboriginal Business Development Initiative, ACOA has implemented an Aboriginal Business Service Network (ABSN) that builds on the Atlantic Canada Business Service Centres' (CBSC) information infrastructure and the regional access partner approach. A network of public access workstations and hard copy library materials will be placed in Aboriginal communities and organizations throughout Atlantic Canada. Aboriginal organizations have been included in the development and implementation of this initiative through the Atlantic ABSN Working Committee which includes a broad cross-section of Aboriginal stakeholders.

Currently, 26 communities/organizations have confirmed their participation in the ABSN and have received computer hardware and software. As a second phase to the initiative, the Atlantic CBSCs are collaborating through the ABSN Working Committee on the development of information products, regional web sites and a suite of tools customized to address Aboriginal needs in Atlantic Canada. The remaining communities are expected to join the initiative in the coming year.

b. International Business Development Agreement (IBDA)

The Canada/Atlantic Provinces COOPERATION Agreement on International Business Development (IBDA) is moving ahead with its second extension to continue to harmonize federal and provincial activities in international business development. The objectives, partners, funding and planned results are shown in the following table.

Collective Initiative	Objective	List of Partner(s)	Money allocated by Partners ($millions)	Planned Results
Canada/Atlantic Provinces Cooperation Agreement on International Business Development (2000-2001 to 2005-2006)	Increased numbers of new exporters, and new markets for existing exporters and increased export sales.	• ACOA • NB Department of Investment & Exports • NS Department of Economic Development • NF Department of Industry, Trade & Technology • PEI Business Development Inc. • Department of Foreign Affairs & International Trade • Industry Canada Total:	• $5.6 • $0.9 • $0.9 • $0.4 • $0.2 • $0 • $0 $8.0	• 150 new exporters; • 100 new markets for existing/new exporters; • 200 exporters increasing their sales.

c. OECD Territorial Review

The Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) Territorial Development Policy Committee will assist Canada in its review of its territorial policies and evaluate their impact at the regional level. This study will assess the impact of Canadian economic, social and spatial policies on its regions in the context of the changes brought by globalization of trade and economic activity. An interdepartmental committee, led by Canada Economic Development for Quebec Regions (CEDQ), will work in cooperation with OECD and other levels of government to analyze trends in regional performance and institutional settings.

Collective Initiative	Objective	List of Partner(s)	Money allocated ($millions)	Planned Results
Territorial Reviews-OECD	Report on Canada's territorial strategies and policies to reduce regional disparities and enhance comparative advantages.	• (CEDQ - Lead) • ACOA[1] • WED • Industry Canada and FedNor • Statistics Canada • AAFC • HRDC • INAC **Total:** [1] ACOA's Share is $46,900	**$0.30**	Knowledge of spatial, economic and social policies influencing regional and local development. Understanding of economic and social trends and innovations influencing policies. Identify mechanisms for coordinating sectoral and territorial policies.

d. Atlantic Canada Tourism Partnership (ACTP)

Collective Initiative	Objective	List of Partner(s)	Money allocated by Partners ($millions)	Planned Results
Atlantic Canada Tourism Partnership (2000-2001 to 2002-2003)	To increase international tourism expenditures in Atlantic Canada	• ACOA, Canadian Tourism Commission • the four Atlantic Provinces • the Tourism industry Total	$9.8 $5.9 $3.9 $19.6	Increased tourism revenues over 3 years of: • $185 million from US visitors • $12.5 million from European and Japanese visitors

e. Federal Council and Policy Initiatives

ACOA regional Vice-Presidents chair or play key coordinating roles in federal councils in each province. These councils bring together federal department heads in each province. The councils function as an information sharing forum and coordinate interdepartmental activities to help strengthen federal programming in each province.

ACOA chairs the Policy Committee of the Newfoundland and Labrador Federal Council. The Committee is currently conducting, or participating in, research into demographics, the forestry sector, the fishery, innovation, oil and gas, and infrastructure.

Under the NB Federal Council, ACOA will facilitate an active policy network of federal departments which will gather, coordinate and share information, policy and trends to improve program coordination and advocate federal interests in the province.

The Nova Scotia Federal Council will include the development of a strategic framework for the Human Resource Committee, which in turn will do its part towards rejuvenating the federal public service in Nova Scotia and the continued development of a growing communications capacity. With the development of the regional Canada Information Office has come increased capacity for Council to deal with issues surrounding internal and external communications. The Policy Committee has placed attention on Sustainable Communities, Genomics and seabed mapping. In addition to supporting those initiatives, the Committee will work towards the development of a Common Environmental Scan and a "community building" process for the regional policy community.

The Prince Edward Island Council will involve youth from universities and training institutions in a forum to improve public service recruitment practices. The Official Languages Committee plans to support and host an official languages symposium for the Atlantic Region in October of 2001 with the intent to promote bilingual services and enhance federal capacity to deliver services in both official languages. The Communications Committee will structure initiatives for government communicators which will help improve the corporate image of the Government of Canada.

f. Brand Canada Pilot Project

Led by Investment Partnerships Canada (IPC), the Brand Canada Pilot Project is an initiative of IPC, DFAIT, AAFC and ACOA. The pilot will examine determinates of Foreign Direct Investment (FDI) from the perspective of selected senior US executives in two US market areas. These are Boston (Life Sciences and Information and Telecommunications sectors) and Dallas (Information and Telecommunications).

In addition to gaining a clear understanding of the current issues affecting location decisions, the pilot will provide information from US decision makers on their knowledge of Canada and their opinions of Canada as an investment location. This information will be used to design and implement a "Branding" program for Canada within these markets as well as an Atlantic Canada investment promotional campaign for the US.

Section V - Financial Information

Table 5.1: Summary of Transfer payments

($ millions)	Forecast Spending 2000-2001	**Planned Spending 2001-2002**	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Grants				
Development	0.9	**5.0**	2.0	2.0
Total Grants	**0.9**	**5.0**	**2.0**	**2.0**
Contributions				
Development	215.6	**338.8**	339.9	307.7
Total Contributions	**215.6**	**338.8**	**339.9**	**307.7**
Other Transfer payments				
Development	7.5	**8.0**	7.0	5.5
Total other transfer payments	**7.5**	**8.0**	**7.0**	**5.5**
Total Grants, Contributions and Other Transfer Payments	**224.0**	**351.8**	**348.9**	**315.2**

Table 5.2: Details on Transfer Payments Programs

($ millions)	Forecast Spending 2000-2001	**Planned Spending 2001-2002**	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Development				
Business Development Program	111.0	**123.0**	127.0	127.0
Objective: To increase: the number of successful business start-ups; the successful expansion and modernization of SMEs; and the number of jobs. Planned Results: Increased survival rates of assisted start-ups; increased sales; increased productivity and increased number of jobs. Management Approach: Results are regularly monitored for all large projects and a random sample of smaller projects through the Agency's Benefits Monitoring Tracking System (BMTS); an evaluation is scheduled for fiscal 2001-2002.				
COOPERATION Program				
Canada/Newfoundland Comprehensive Economic Development Agreement	6.7	**18.4**	17.5	9.4
Objective: Development of strategic sectors, markets and trade, entrepreneurship and innovation and community economic development. Planned Results: Further development of strategic sectors; development of new products and strengthened SME technical capabilities; implementation of strategic economic plans by the 20 economic zonal boards. Management Approach: A monitoring report is prepared annually. Results are tracked in the BMTS. A final evaluation is scheduled for fiscal year 2002-2003.				

Table 5.2: Details on Transfer Payments Programs

($ millions)	Forecast Spending 2000-2001	**Planned Spending 2001-2002**	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Development				
COOPERATION Program (continued)				
Canada/Nova Scotia COOPERATION Agreement on Economic Diversification Agreement	7.6	**12.2**	11.6	
Objective: To create quality sustainable jobs and profitable world class companies that are export oriented; to build on the potential of strategic sectors; and, to enhance the sustainability of communities. Planned Results: An increase in the number of sustainable jobs; improved competitiveness of firms as measured by increased exports; increased skills of individuals; new businesses and sustainability of communities. Management Approach: A federal-provincial monitoring effort (EDA-MIS) tracks results and these are entered in the BMTS; two interim evaluations have been completed; a final evaluation is scheduled for fiscal 2001-2002.				
Canada/New Brunswick Regional Economic Development Agreement	8.6	**10.7**	16.0	
Objective: To contribute to the expansion of the economic base of New Brunswick. Planned Results: Increased opportunities for private sector investment and entrepreneurship; expanded competitive ability of the Province through investment in key sectors; sustainable job growth. Management Approach: A business case analysis is employed to identify measurable economic benefits for supported projects and establish a schedule for monitoring benefits; benefits are tracked in the BMTS; an evaluation is scheduled for fiscal 2002-2003.				
All other COOPERATION agreements (excluding pan-Atlantic)	4.8	**3.7**	1.0	1.0
Total:	27.7	**45.0**	46.1	10.4

Table 5.2: Details on Transfer Payments Programs

($ millions)	Forecast Spending 2000-2001	**Planned Spending 2001-2002**	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Development				
Community Futures	10.6	**10.6**	10.6	10.6
Objective: To provide financial and technical assistance to SMEs in rural areas. Planned Results: New and expanded SMEs; additional jobs. Management Approach: Results are monitored and reported quarterly; an evaluation is to be completed by December 31, 2002.				
Canadian Fisheries Adjustment and Restructuring Initiative				
Canada/Newfoundland Agreement for the Economic Development Component of the Canadian Fisheries Adjustment and Restructuring Initiative	25.2	**29.5**	0.5	
Canada/Nova Scotia Agreement for the Economic Development Component of the Canadian Fisheries Adjustment and Restructuring initiative	5.6	**9.7**	4.1	
All Other Agreements	2.7	**2.2**		
Total:	33.5	**41.4**	4.6	
Objective: Economic Development Component. To help affected rural communities to become more self-reliant by diversifying and expanding their economies. Planned Results: a) creation of longer-term employment opportunities through economic development initiatives. b) communities will be strengthened and diversified and less dependent on seasonal industries and income support programs Management Approach: Formative evaluation 2001 Summative evaluation 2002				

Table 5.2: Details on Transfer Payments Programs

($ millions)	Forecast Spending 2000-2001	**Planned Spending 2001-2002**	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Development				
The Atlantic Groundfish Strategy				
Canada/Newfoundland Economic Renewal Agreements	10.8	**4.9**		
All other agreements	8.9	**0.2**		
Total:	19.7	**5.1**		

Objective:

To assist communities to lever development projects and develop long-term employment opportunities in response to the downturn in the groundfish industry; to improve the climate for private sector investment and entrepreneurship.

Planned Results:

Increases in jobs and earned incomes; increased export development; strategic infrastructure in the areas of distance education and technology in schools; improved investment climate in targeted areas of aquaculture, tourism and advanced technology industries.

Management Approach:

Annual monitoring reports are prepared and the final evaluation is scheduled for fiscal 2001-2002.

Infrastructure Canada Programs				
Canada/Newfoundland Agreement	2.2	**8.6**	9.9	10.0
Canada/Prince Edward Island Agreement	0.6	**2.2**	2.5	2.5
Canada/Nova Scotia Agreement	2.9	**10.9**	12.7	12.7
Canada/New Brunswick Agreement	2.4	**9.1**	10.6	10.6
Total:	8.1	**30.8**	35.7	35.8

Objective:

Improve Canadians' quality of life through investments that: enhance the quality of the environment; support long-term economic growth; and, improve community infrastructure.

Planned Results:

Improvements and additions to green municipal infrastructure, local transportation infrastructure, infrastructure in support of tourism and affordable housing.

Management Approach:

An interim evaluation will be undertaken in fiscal 2003-2004 and a final evaluation in fiscal 2006-2007.

Table 5.2: Details on Transfer Payments Programs

($ millions)	Forecast Spending 2000-2001	**Planned Spending 2001-2002**	Planned Spending 2002-2003	Planned Spending 2003-2004
Development				
All other programs (Adjustment)	5.9	**4.4**	1.4	1.4
Atlantic Investment Partnership Initiative (amounts planned pending approval by Treasury Board)		**83.5**	116.5	124.5
Total Grants and Contributions	**216.5**	**343.8**	**341.9**	**309.7**
Other Transfer Payments				
Statutory Liabilities Under:				
SBLA	7.0	**2.0**	3.0	1.5
CSBFA	0.5	**5.0**	3.0	3.0
Loan/credit insurance	0.0	**1.0**	1.0	1.0
Total:	7.5	**8.0**	7.0	5.5
Objective: The objective of the Canada Small Business Financing Act is to encourage participating lending institutions to increase the availability of loans for the establishment, expansion, modernization and improvement of small businesses.				
Total Grants, Contributions and Other Transfer Payments	224.0	**351.8**	348.9	315.2

Table 5.3: Non-respendable Revenue

($ millions)	Forecast Revenue 2000-2001	**Planned Revenue 2001-2002**	Planned Revenue 2002-2003	Planned Revenue 2003-2004
Development	50.0	**50.0**	50.0	49.0
Total Non-respendable Revenue	**50.0**	**50.0**	**50.0**	**49.0**

Table 5.4: Net Cost of Program for the Estimates Year

($ millions)	**Total**
Net Planned Spending (Main Estimates plus Adjustments)	418.4
Plus; Services received without Charge	
Accommodations provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	1.8
Contributions covering employer's share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	2.3
Workers' compensation coverage provided by Human Resources Development Canada	-
Salary and associated expenditures of legal services provided by Justice Canada	-
	4.1
Less: Non-respendable revenue	(50.0)
2001-2002 Net cost of Program	**372.5**

Section VI - Other Information

More information on ACOA's programs and a full list of the Agency's publications can be obtained either from the ACOA website (http://www.acoa-apeca.gc.ca) or upon request from:

Communications Branch
ACOA Head Office
Blue Cross Centre
644 Main Street
P.O. Box 6051
Moncton, New Brunswick
E1C 9J8

1-800-561-7862 (Toll-Free)
(506) 851-2271 (General)
(506) 851-7403 (Fax)

List of Offices

a. Atlantic Canada Opportunities Agency

ACOA Head Office
P.O. Box 6051
644 Main Street
Moncton, New Brunswick
E1C 9J8

(506) 851-2271 (General)
(506) 851-7403 (Fax)

ACOA New Brunswick
P.O. Box 578
570 Queen Street, 3rd Floor
Fredericton, New Brunswick
E3B 5A6

(506) 452-3184 (General)
(506) 452-3285 (Fax)

ACOA Newfoundland and Labrador
John Cabot Building, 11th Floor
P.O. Box 1060, Station "C"
10 Barter's Hill
St. John's, Newfoundland
A1C 5M5

(709) 772-2751 (General)
(709) 772-2712 (Fax)

ACOA Nova Scotia
Suite 600, 1801 Hollis Street
P.O. Box 2284, Station "M"
Halifax, Nova Scotia
B3J 3C8

(902) 426-6743 (General)
(902) 426-2054 (Fax)

ACOA Prince Edward Island and Tourism
P.O. Box 40
100 Sydney Street
Room 325, 3rd Floor
Charlottetown, Prince Edward Island
C1A 7K2

(902) 566-7492 (General)
(902) 566-7098 (Fax)

ACOA Ottawa
P.O. Box 1667, Station "B"
60 Queen Street, 4th Floor
Ottawa, Ontario
K1P 5R5

(613) 954-2422 (General)
(613) 954-0429 (Fax)

b. Enterprise Cape Breton Corporation

Enterprise Cape Breton Corporation
P.O. Box 1750
4th Floor, Commerce Tower
15 Dorchester Street
Sydney, Nova Scotia
B1P 6T7

(902) 564-3600 (General)
(902) 564-3825 (Fax)

BUDGET DES DÉPENSES

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Budget des dépenses
2001-2002

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en applications ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables pour les ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux, 2001

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la
poste auprès des Éditions du gouvernement du Canada (TPSGC)
Ottawa (Canada) K1A 0S9

Téléphone : 1-800-635-7943
Site Internet : http://publications.tpsgc.gc.ca

No. de catalogue BT31-2/2002-III-81

ISBN 0-660-61508-8

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Budget des dépenses 2001-2002

Partie III - Rapport sur les plans et les priorités

Ministre de l'Industrie

Table des matières

Partie I - Messages 1
Message du ministre 1
Message du ministre d'État 3
Déclaration de la direction 5

Partie II - Vue d'ensemble de l'Agence 7
2.1 Quoi de neuf? 7
2.2 Mandat, rôles et responsabilités 7
2.3 Objectif(s) de l'Agence/des Programmes 10
2.4 Contexte de la planification 11

Partie III - Plans, résultats, activités et ressources de l'Agence 17
3.1 Détails sur les secteurs d'activité 17
Secteur d'activité Développement 17
3.2 Principaux engagements pour l'atteinte des résultats, résultats prévus, activités et ressources connexes 19
Secteur d'activité Administration générale 35

Partie IV - Mesures conjointes 37
4.1 Mesures horizontales 37
4.2 Mesures collectives 42

Partie V - Renseignements financiers 49
Tableau 5.1 : Sommaire des paiements de transfert 49
Tableau 5.2 : Détails sur les programmes de paiements de transfert . 50
Tableau 5.3 : Recettes non disponibles 55
Tableau 5.4 : Coût net du programme pour l'exercice budgétaire .. 55

Partie Vi - Renseignements Supplémentaires 57
Liste des bureaux 57

Liste des sigles utilisés

ADR	Agence de développement régional
ASC	Agence spatiale canadienne
CDER	Commission de développement économique régional
CNRC	Conseil national de recherches Canada
CLDE	Corporation locale de développement économique
CSEC	Centre de services aux entreprises du Canada
DEC	Développement économique des collectivités
DECQ	Développement économique Canada pour les régions du Québec
EPCE	Entente sur la promotion du commerce extérieur
ETP	Équivalent temps plein
FCI	Fondation canadienne pour l'innovation
FIA	Fonds d'innovation de l'Atlantique
GED	Gouvernement en direct
ICDE	Initiative conjointe de développement économique
IED	Investissements étrangers directs
IFI	Institut de financement international
LFPEC	*Loi sur le financement des petites entreprises au Canada*
LPPE	*Loi sur les prêts aux petites entreprises*
MARPC	Mesures d'adaptation et de restructuration des pêches canadiennes
MDEA	Mesure de développement des entreprises autochtones
NGC	Norme générale de classification
PDE	Programme de développement des entreprises
PIB	Produit intérieur brut
PIC	Partenariats pour l'investissement au Canada
PICA	Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique
PME	Petites et moyennes entreprises
PSC	Programme de services-conseils
PTCA	Partenariat du tourisme du Canada atlantique
RIR	Retombées industrielles et régionales
RSEA	Réseau de services aux entreprises autochtones
SDD	Stratégie de développement durable

Partie I - Messages

Message du ministre du Portefeuille

Nous voyons le Canada comme un pays fort et dynamique, un chef de file de l'économie mondiale du savoir et un endroit où tous les citoyens peuvent bénéficier de la prospérité économique et sociale.

C'est pourquoi le gouvernement investit dans le savoir et l'innovation, piliers de notre qualité de vie. Grâce à des investissements stratégiques dans le perfectionnement des compétences, la création du savoir et les nouvelles technologies, il est résolu à enrichir l'infrastructure du savoir, à favoriser l'innovation et la recherche et à aider le Canada à s'imposer plus rapidement en tant que chef de file de la nouvelle économie.

Les membres du Portefeuille de l'Industrie

Agence de promotion économique du Canada atlantique
Agence spatiale canadienne
Banque de développement du Canada*
Commission du droit d'auteur Canada
Commission canadienne du tourisme*
Conseil canadien des normes*
Conseil de recherches en sciences humaines duCanada
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
Conseil national de recherches Canada
Développement économique Canada pour les régions du Québec
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
Industrie Canada
Société d'expansion du Cap-Breton*
Statistique Canada
Tribunal de la concurrence

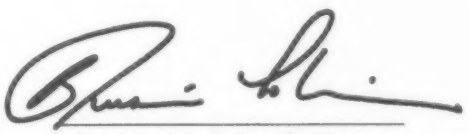
**Organisation non tenue de soumettre un rapport sur les plans et les priorités.*

La stratégie du gouvernement consistant à investir dans le savoir et l'innovation stimule déjà la création d'entreprises, de produits, de procédés et d'emplois. Les quinze organisations membres du Portefeuille de l'industrie contribuent à la croissance économique, ce qui améliore la qualité de vie et le bien-être de toute la population canadienne.

Le Portefeuille de l'industrie dispose de plus de 40 p. 100 des fonds fédéraux consacrés aux sciences et à la technologie et de bon nombre de leviers microéconomiques. Il les emploie de manière déterminante sur plusieurs plans : faire la promotion de l'innovation dans le domaine scientifique et technologique, aider les petites et moyennes entreprises à prendre leur essor, stimuler le commerce et l'investissement et favoriser la croissance économique des collectivités canadiennes.

J'ai le plaisir de présenter le *Rapport sur les plans et les priorités* de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) qui décrit, à l'intention des Canadiens et des Canadiennes, les activités, priorités et ressources envisagées par l'Agence pour les trois prochaines années. Ces plans témoignent de la détermination continue de l'APECA à travailler en partenariat avec la population du Canada atlantique à la mise en place d'une économie régionale plus dynamique. L'APECA exerce ce mandat par l'entremise de tout un éventail de politiques, de programmes et de services conçus pour créer un climat plus favorable à la croissance dans la région. Plus précisément, l'APECA va s'employer à favoriser la croissance et la compétitivité des petites et moyennes entreprises, à offrir davantage de débouchés économiques aux Canadiens et aux Canadiennes des régions rurales de l'Atlantique et à stimuler l'activité économique de la région en proposant des politiques nationales tenant compte des besoins du Canada atlantique.

Nous mettrons nos efforts en commun avec des organisations telles que l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, pour tirer parti des points forts et des possibilités qui existent à la grandeur du pays.



L'honorable Brian Tobin

Message du ministre d'État

Le gouvernement du Canada reconnaît et accepte le fait qu'il lui incombe de réduire les disparités régionales et d'exploiter ses ressources de manière à faire baisser le chômage et améliorer la productivité.

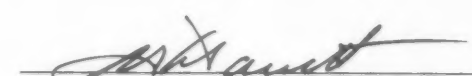
À titre d'organisme fédéral directement responsable du développement économique au Canada atlantique, l'APECA exerce cette responsabilité en favorisant la création de petites et moyennes entreprises, en aidant ces entreprises à surmonter les obstacles à leur croissance, en aidant les collectivités à mieux tracer leur propre destinée économique et en créant un climat plus favorable aux entrepreneurs, un peu partout dans la région.

Toutefois, le monde évolue et les économies régionales reposent de plus en plus sur des industries du savoir qui livrent concurrence à l'échelle internationale. Le gouvernement du Canada - qui reconnaît que le Canada atlantique doit davantage faire appel à l'innovation et à l'entrepreneuriat s'il veut combler l'écart économique qui le sépare du reste du Canada - a récemment annoncé un Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique (PICA) d'une valeur de 700 millions de dollars.

Le Fonds d'innovation de l'Atlantique (FIA), volet important du PICA, est précisément conçu pour combler cet écart, au chapitre de l'innovation, et il représente une évolution de taille dans l'approche du gouvernement fédéral face au développement régional dans l'Atlantique.

Alors qu'il va falloir relever de nouveaux défis économiques à cette étape-ci de notre histoire, il faut que la politique de développement économique régional soit aussi adaptée à la nouvelle situation. Le PICA va jouer un rôle majeur dans cette nouvelle façon de faire - il s'agit d'un important outil de développement qui vient en fait compléter les programmes existants.

Le développement économique est une entreprise de longue haleine - à laquelle je me dévoue entièrement et qui ne saurait se réaliser qu'en travaillant conjointement avec tous les intervenants de la région. Ensemble, nous pourrons instaurer une économie plus compétitive et plus durable pour tous les Canadiens et les Canadiennes de la région de l'Atlantique.



L'honorable Robert G. Thibault, C.P., député
Ministre d'État
Agence de promotion économique du Canada atlantique

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Rapport sur les plans et les priorités de 2001-2002

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2001-2002 de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.

À ma connaissance les renseignements :

- décrivent fidèlement les mandat, priorités, stratégies et résultats prévus de l'Agence;
- sont conformes aux principes de divulgation énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités;*
- sont complets et exacts;
- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion sous-jacents.

Je suis satisfait des méthodes et procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

La structure de rapport sur laquelle repose le présent document sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.

Nom : Michael Horgan

Michael Horgan, président
Agence de promotion économique du Canada atlantique

Date : 20 mars 2001

Partie II - Vue d'ensemble de l'Agence

2.1 Quoi de neuf?

Le Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique (PICA), annoncé par le Premier Ministre le 29 juin 2000, est une mesure quinquennale du gouvernement fédéral qui aura des répercussions considérables sur la structure et les activités de l'APECA. Le PICA concentre ses efforts sur quatre grands secteurs d'activité économique :

- innovation;
- commerce et investissements;
- entrepreneurship et acquisition de compétences;
- développement économique des collectivités.

La mise en oeuvre du PICA exigera un niveau de collaboration élevé entre l'APECA, d'autres ministères fédéraux, les gouvernements provinciaux, les universités, le secteur privé et les collectivités de toute la région.

2.2 Mandat, rôles et responsabilités

a. Mandat :

Le mandat de l'Agence découle de la partie I de la *Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique, L.R.C., ch. G-5.7*, connue sous le nom de *Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.* La Loi confère à l'APECA un vaste mandat portant sur le développement économique de la région de l'Atlantique.

Mandat de l'APECA

Favoriser les possibilités de développement économique du Canada atlantique et, plus particulièrement, la croissance des revenus et les créations d'emplois dans cette région.

b. Rôle :

Pour remplir son mandat, l'Agence exerce deux rôles distincts :

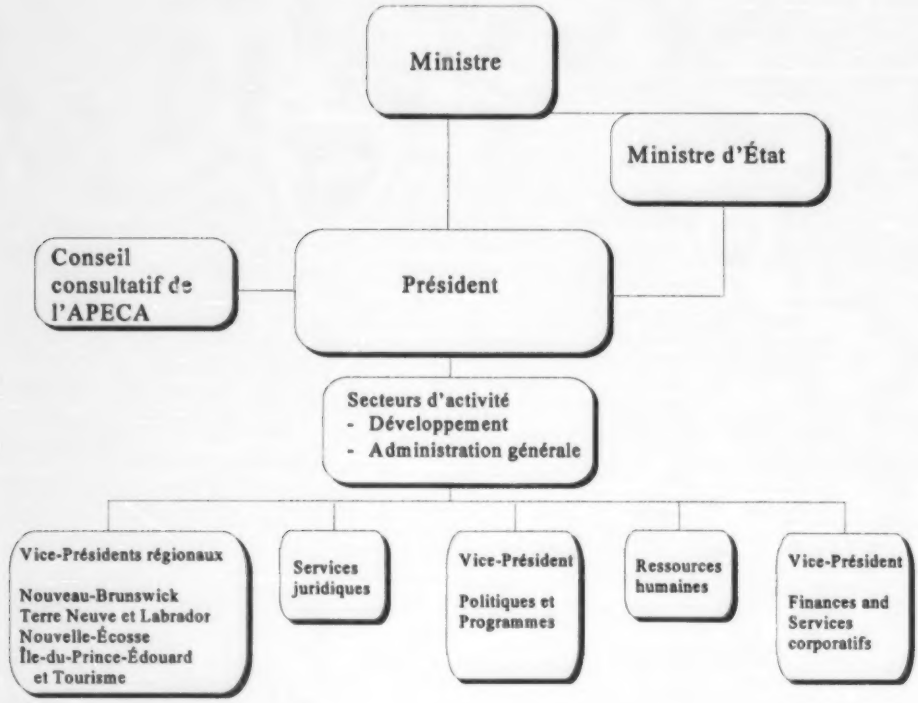
a) voir à ce que tout un éventail d'instruments et de ressources liés au développement des entreprises réponde aux besoins divers des entrepreneurs nouveaux et actuels de la région;

b) s'assurer que tous les programmes et les activités de développement économique dans la région de l'Atlantique sont conçus et coordonnés de manière à améliorer globalement le climat des affaires.

L'APECA s'emploie à accroître la compétitivité des petites et moyennes entreprises (PME) de la région. L'APECA adhère au principe du partenariat. L'Agence a instauré un vaste réseau, et toutes les structures nécessaires pour mener à bien son mandat.

c. Responsabilités

Organizational Structure



Ressources par secteur de responsabilité pour 2001-2002 (en millions $)

Secteur d'activité	Régions	Politiques et Programmes	Ressources humaines	Finances et Services corporatifs	Divers*	Total
Développement	239,4	109,9	0,3	4,3	-	353,9
418 ETP						
Administration générale	5,1	0,5	1,3	9,5	2,2	18,6
121 ETP						
Total des dépenses prévues	244,5	110,4	1,6	13,8	2,2	372,5
539 FTEs						

*Divers : Services juridiques, président, ministre d'État, ministre, Conseil consultatif

2.3 Objectif(s) de l'Agence/des Programmes

a. Objectif de l'Agence

L'Agence de promotion économique du Canada atlantique poursuit l'objectif suivant : appuyer et soutenir les nouvelles possibilités de développement économique au Canada atlantique, en mettant l'accent sur les petites et moyennes entreprises (PME), en élaborant et en mettant en oeuvre des politiques, des programmes et des projets, et en défendant les intérêts du Canada atlantique lors de l'élaboration et de la mise en oeuvre de politiques, de programmes et de projets nationaux à caractère économique.

b. Orientations stratégiques

Afin de réaliser son mandat et ses objectifs, l'APECA a établi une série de priorités stratégiques. Comme on peut le voir dans les tableaux des Principaux engagements pour l'atteinte des résultats, à la Partie III du présent rapport (aux pages 17 à 34), les activités et les résultats de développement de l'APECA sont conformes à ces priorités stratégiques, qui les guident.

Priorités stratégiques de l'Agence :

- Politiques, défense des intérêts et coordination
- Innovation
- Commerce, tourisme et investissements
- Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires
- Développement économique des collectivités
- Accès aux capitaux et à l'information

Les grands programmes suivants permettent d'établir un lien entre les priorités stratégiques et les clients :

Programmes de l'Agence :

- Programme de développement des entreprises (PDE)
- COOPÉRATION
- Programmes d'adaptation
- Développement des collectivités
- Programme Travaux d'infrastructure

Pour plus d'information sur les priorités stratégiques et les programmes de l'Agence, veuillez consulter notre site Web. Des hyperliens ont été établis dans la version électronique du présent rapport.

2.4 Contexte de la planification

Aperçu économique

Ces dernières années, le Canada atlantique a enregistré une bonne croissance économique. Après la lente récupération qui a suivi la récession du début des années 1990, la croissance de l'économie du Canada atlantique a été supérieure à celle enregistrée à l'échelle nationale en 1998 et en 1999. À l'échelle des provinces, en 1999, la croissance du PIB a varié entre 3,3 % à l'Île-du-Prince-Édouard et 6,5 % à Terre-Neuve, alors que le taux national était de 4,3 %. Cette performance est en partie attribuable aux grands projets énergétiques de la région. L'expansion que connaissent les secteurs du savoir, notamment celui de la technologie de l'information (TI), et l'expansion du commerce ont aussi contribué à cette croissance.

L'économie du Canada atlantique a créé 66 000 emplois nets entre 1992 et 1998. Si on regarde d'un peu plus près cette vue d'ensemble, 107 000 emplois ont été créés pour les plus scolarisés. Dans les secteurs de haut savoir, au cours de la période entre 1981 et 1996, la croissance de l'emploi a été plus de deux fois supérieure à celle enregistrée dans les secteurs de moindre savoir. Cette tendance devrait se poursuivre dans l'avenir.

Au cours de la dernière décennie, l'économie rurale et le secteur des ressources du Canada atlantique ont subi les pressions exercées par certaines forces, notamment le moratoire sur le poisson de fond, la fluctuation du prix des denrées et la mondialisation de l'économie qui fait du savoir le plus grand atout sur le plan de la concurrence.

Même si la croissance s'accélère dans les secteurs de haut savoir, au Canada atlantique, la part de l'activité économique nationale basée sur le savoir que détient la région semble faible, soit seulement 3,7% de l'activité nationale en 1997.

Le chômage demeure une préoccupation dans la région. Le taux de chômage de la région s'est situé, en moyenne, à 11,2 % au cours des onze premiers mois de 2000, comparativement au taux national de 6,9 % pour la même période. Le taux de participation a augmenté, passant à une moyenne de 60,7 % dans la région, tandis que la taux national était de 65,9 %. En octobre 2000, le chômage a varié entre 9, 3 % en Nouvelle-Écosse et 16,6 % à Terre-Neuve.

Au cours des dernières années, l'innovation s'est imposée comme un moteur de la nouvelle économie. Innover, c'est pouvoir mettre au point et commercialiser rapidement de nouveaux produits et services sur des marchés nouveaux ou existants. Pour y arriver, il faut une solide infrastructure de recherche et développement, une culture d'entrepreneurship dynamique, des liens solides avec les marchés d'exportation mondiaux et un climat propice aux investissements privés et publics. L'innovation a tendance à graviter autour de grappes industrielles comme les grappes de technologie de l'information, en Californie, au Massachusetts et à Ottawa, qui établissent des liens entre les chercheurs et les fournisseurs, les fabricants, les spécialistes en marketing et, à terme, les clients.

Avec son grand nombre d'universités et d'instituts de recherche, une culture entrepreneuriale en développement, une économie de plus en plus axée sur l'exportation et des secteurs du savoir en pleine croissance, le Canada atlantique possède nombre des ingrédients nécessaires pour tirer profit de ces nouveaux développements économiques. En fait, l'économie du Canada atlantique subit des changements structurels, tout en continuant à profiter d'un secteur des ressources fort. Elle fait la transition entre une économie surtout dépendante des ressources et une économie de plus en plus régie par l'innovation, la technologie et la croissance dans des secteurs autres que ceux des ressources.

Le taux de recherche et développement (R.-D.) et d'adoption de la technologie, qui correspond à 0,9 % du PIB au Canada atlantique, est comparable au taux national de 1,6 %. En ce qui a trait à l'acquisition de compétences, les niveaux de scolarité devraient augmenter au Canada atlantique de sorte qu'ils correspondent davantage aux taux nationaux. Quant à la promotion du commerce, le nombre d'exportateurs du Canada atlantique devrait augmenter à un rythme comparable à celui du pays en général.

Les régions rurales sont également influencées par l'économie du savoir et elles s'adaptent en appliquant le processus d'innovation aux industries plus traditionnelles, basées sur les ressources, et en concentrant les efforts sur le développement de nouveaux secteurs comme la fabrication de pointe et l'aquaculture. Quelle que soit la stratégie choisie, les collectivités rurales ont besoin d'outils et de ressources pour être en mesure de planifier et de contrôler leur avenir économique. Ce processus, appelé développement économique des collectivités, a permis à diverses collectivités du Canada atlantique de participer à leur propre développement économique.

Compte tenu qu'au Canada atlantique, la croissance de la productivité n'a pas suivi le rythme national, la région atlantique profiterait grandement d'améliorations au chapitre des activités de recherche et développement, de l'innovation, de l'adoption de technologies, ainsi que de la scolarisation et de la formation des travailleurs.

Défis à relever

Le premier défi que doit relever le Canada atlantique est celui de réussir sa transition vers une économie du savoir d'envergure mondiale. Chacune des provinces a établi les défis particuliers qui lui sont propres, en lien avec ce grand défi de la région en général.

Au **Nouveau-Brunswick**, il s'agit principalement d'aider les PME à accroître leur productivité et leur compétitivité grâce à une plus grande pénétration des marchés étrangers, à davantage d'innovation, à une amélioration des compétences au chapitre du marketing et des pratiques de gestion générales, à l'obtention et à la gestion de capitaux ainsi qu'à une capacité de perfectionner et d'attirer du personnel convenablement qualifié (faire correspondre la main-d'oeuvre aux secteurs qui connaissent une forte croissance). Des efforts de collaboration et des efforts stratégiques doivent être déployés pour établir des priorités conjointes avec le gouvernement provincial et d'autres organisations.

Le principal défi de l'**Île-du-Prince-Édouard** consiste à réussir sa transition vers une économie davantage axée sur l'exportation qui met l'accent sur la transformation à valeur ajoutée et la fabrication diversifiée, même si l'économie de l'Île est toujours fortement dépendante des industries traditionnelles basées sur les ressources comme l'agriculture, où la fluctuation du prix des denrées peut avoir une grande incidence sur l'ensemble des collectivités. L'industrie touristique a pris beaucoup d'expansion depuis l'ouverture du pont de la Confédération, mais les dépenses touristiques totales seront restées relativement au même niveau, à 300 millions de dollars, au cours des deux dernières années.

Les grands défis économiques de **Terre-Neuve** et du **Labrador** consistent à contrer l'importante baisse de la population de la province, à assurer un équilibre des possibilités de développement économique entre les secteurs urbains et ruraux, en ce qui concerne les possibilités de développement économique, à encourager la diversification, tant dans les industries basées sur les ressources qu'en dehors de celles-ci et à s'attaquer aux problèmes de compétences sur le marché du travail (les gens qui quittent la région sont plus jeunes et mieux formés).

En **Nouvelle-Écosse**, il s'agira, entre autres, de répondre aux besoins de développement économique des régions rurales, de trouver des solutions pour combler l'écart de productivité en misant sur les points forts de la recherche et sur son expertise dans les sciences de la vie, et d'aider les PME à commercialiser la technologie, à exploiter au maximum les avantages que procure l'exploitation du pétrole et du gaz, à combler les pénuries de main-d'oeuvre dans les industries de

haute technologie et à soutenir l'amélioration de la qualité du produit touristique de la province.

En plaçant ces divers défis provinciaux dans une perspective atlantique, il en ressort quatre défis distincts que devra relever la région si elle veut se convertir à l'économie du savoir : le défi de l'innovation; le défi du commerce et des investissements; le défi de l'entrepreneurship et de l'acquisition de compétences et celui du développement économique des régions rurales et des collectivités. Le Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique (PICA) est un important volet de la réponse du gouvernement fédéral à la tâche qui attend le Canada atlantique.

Cadre de développement économique

Faisant fond sur le mandat de l'APECA qui est d'accélérer la croissance des revenus gagnés et les possibilités d'emploi, le Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique (PICA) a été conçu pour accroître la compétitivité et la productivité du Canada atlantique dans une économie d'envergure mondiale basée sur le savoir. Le PICA est une nouvelle mesure quinquennale qui a pour but de stimuler la croissance économique et de créer des occasions d'emploi à long terme. Il va permettre de former des partenariats avec le milieu de la recherche, le secteur privé et les collectivités d'un peu partout au Canada atlantique.

Les grands thèmes du PICA vont servir de fondement au nouveau cadre de développement économique de l'APECA. Toute une série de nouveaux partenariats ont pour but de consacrer les ressources du gouvernement fédéral au développement de l'économie au Canada atlantique.

Partenariat pour l'innovation
Le Fonds d'innovation de l'Atlantique représentera un investissement de 300 millions de dollars dans l'infrastructure d'innovation de la région, particulièrement dans les universités et les établissements de recherche du Canada atlantique. Il sera mis en œuvre en association avec tous les groupes d'intéressés, y compris les universités, les établissements de recherche, le gouvernement, le secteur privé et les associations pour renforcer la capacité de développer et de mettre sur le marché de nouvelles technologies. Le Conseil national de recherches Canada (CNRC) investira jusqu'à 110 millions de dollars au cours des cinq prochaines années pour élargir et renforcer son réseau de centres de recherche dans le Canada atlantique. Ces centres sont axés sur des occasions précises de développement économique et d'investissement dans la région, et ce sont des éléments importants de l'infrastructure d'innovation nécessaire pour soutenir la croissance dans ces secteurs de la technologie de pointe.

Partenariat pour le commerce et l'investissement
Le Partenariat pour le commerce et l'investissement prévoit de nouvelles mesures pour encourager l'augmentation des exportations de la région et accroître les investissements étrangers directs dans le Canada atlantique. Cette composante renforcera les mesures récentes du gouvernement à l'appui d'une augmentation des investissements et des échanges commerciaux entre la région de l'Atlantique et les États-Unis, contribuera au perfectionnement des compétences en affaires dans les petites entreprises, lancera une nouvelle stratégie régionale portant sur les investissements étrangers directs et intensifiera le tourisme étranger dans la région.

Partenariat pour l'entrepreneurship et le perfectionnement des compétences
Le Partenariat pour l'entrepreneurship et le perfectionnement des compétences aidera à relever les défis qui se posent aux entreprises et aux nouveaux entrepreneurs du Canada atlantique. Il le fera en offrant davantage de possibilités et de services en entrepreneurship aux jeunes et aux femmes, en aidant les propriétaires de petites entreprises et leur personnel à acquérir les compétences commerciales et technologiques les plus récentes et en aidant à fournir des possibilités de carrière aux jeunes dans la région.

Partenariat pour le développement économique des collectivités
Le gouvernement injectera jusqu'à 135 millions de dollars dans un nouveau Partenariat pour le développement économique des collectivités. Cet investissement traduit clairement l'engagement soutenu du gouvernement envers les populations rurales du Canada atlantique. Il renforcera la planification économique au niveau local et facilitera l'accès au financement pour des projets stratégiques au niveau local. Ce partenariat mise sur des investissements par l'entremise du programme Travaux d'infrastructure qui renforce les services de base dans les régions rurales pour améliorer la qualité de la vie et stimuler la diversification économique.

2.5 Dépenses prévues de l'Agence

(en millions de dollars)	Prévisions de dépenses 2000-2001	**Dépenses prévues 2001-2002**	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Total du Budget des dépenses principal	330,2	**351,7**	346,3	308,7
Ajustements*	(38,7)	**66,7**	66,2	69,6
Dépenses nettes prévues	291,5 **	**418,4**	412,5	378,3
Moins : Recettes non disponibles	50,0	**50,0**	50,0	49,0
Plus : Coût des services obtenus gratuitement	4,0	**4,1**	4,0	4,0
Coût net du programme	245,5	**372,5**	366,5	333,3

Équivalents temps plein	489	**539**	539	539

*Les ajustements tiennent compte des approbations obtenues depuis le dépôt du budget des dépenses principal et visent les programmes qui seront mis en oeuvre aux termes du Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique.

**Reflète les meilleures estimations des dépenses nettes prévues jusqu'à la fin de l'exercice.

Partie III - Plans, résultats, activités et ressources de l'Agence

3.1 Détails sur les secteurs d'activité

L'APECA a un secteur d'activité principal, le ***Développement.*** Elle a mis sur pied un second secteur d'activité afin de saisir ses coûts ***d'Administration générale.***

Secteur d'activité Développement

a. Objectif du secteur d'activité

L'objectif du secteur d'activité Développement de l'APECA consiste à :

Favoriser les possibilités de développement économique du Canada atlantique et, plus particulièrement, la croissance des revenus et les créations d'emplois dans cette région.

b. Description du secteur d'activité

Ce secteur d'activité comporte les éléments d'orientation, de planification et d'exécution des programmes de l'Agence qui sont liés directement au mandat de l'organisme. Il vise à fournir aux Canadiens et aux Canadiennes :

1) une croissance et une compétitivité accrues des PME de la région de l'Atlantique menant à un accroissement de la productivité, des revenus gagnés et du nombre d'emplois créés;

2) des possibilités économiques pour les régions rurales de la région de l'Atlantique grâce au développement économique des collectivités;

3) une activité économique accrue dans la région de l'Atlantique grâce à des politiques nationales qui tiennent compte des besoins de la région.

c. Dépenses nettes prévues et équivalents temps plein (ETP) :

Prévision de dépenses 2000-2001		**Dépenses prévues 2001-2002**		Dépenses prévues 2002-2003		Dépenses prévues 2003-2004	
en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP
275,4 $	379	399,8	418	394,4	418	360,4	418

3.2 Principaux engagements pour l'atteinte des résultats, résultats prévus, activités et ressources connexes

Fournir aux Canadiens :	**mesures pertinentes :**	**Priorités stratégiques :**
Une croissance et une compétitivité accrues des petites et moyennes entreprises de la région de l'Atlantique menant à un accroissement de la productivité, des revenus gagnés et du nombre d'emplois créés.	• Création d'emplois et démarrage de nouvelles entreprises étant donné que les PME de la région de l'Atlantique ont accès aux capitaux. • Possibilités accrues de faire l'apprentissage de l'entrepreneurship et de lancer une entreprise grâce à la formation entrepreneuriale. • Participation à des programmes répondant aux besoins spéciaux en matière d'entrepreneurship de groupes comme les Autochtones et les jeunes. • Amélioration des compétences en gestion des propriétaires/exploitants de PME. • Mise au point et commercialisation de nouvelles technologies; amélioration des compétences en technologie et croissance des secteurs stratégiques. • Augmentation du nombre de PME engagées dans une activité d'exportation; accroissement des ventes des exportateurs actuels et diversification des marchés. • Accroissement de la rentabilité, des investissements et des salaires dans le secteur du tourisme étant donné que les produits de meilleure qualité sont très recherchés, pendant des saisons plus longues. • Accroissement des investissements étrangers directs (IED) dans la région de l'Atlantique.	• Accès aux capitaux et à l'information • Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires • Innovation • Commerce, tourisme et investissements
Des possibilités économiques pour les régions rurales de la région de l'Atlantique grâce au développement des collectivités (DEC)	• Aide aux collectivités rurales dans l'élaboration et la mise en oeuvre de plans stratégiques et opérationnels destinés à créer des collectivités autosuffisantes, économiquement viables. • Élargissement de l'accès aux services gouvernementaux aux entreprises (financement, counselling et information). • Augmentation du nombre de prêts et d'emplois en découlant créés et préservés dans les régions rurales grâce aux services de counselling et de financement fournis aux PME par les corporations locales de développement économique (CLDE). • Autodéveloppement des collectivités et création d'emplois de substitution dans les régions touchées par la fermeture de la pêche du poisson de fond de l'Atlantique.	• Développement économique des collectivités
Une activité économique accrue dans la région de l'Atlantique grâce à des politiques nationales qui tiennent compte des besoins de la région.	• Action coordonnée des principaux intervenants économiques pour l'élaboration d'un cadre stratégique contemporain en vue d'assurer le développement économique menant à une productivité et une compétitivité accrues. • Recherche et promotion actives des intérêts de la région de l'Atlantique en ce qui concerne les politiques, les programmes, les enjeux et les marchés d'approvisionnement au niveau national. • Coordination des activités et des fonctions de développement économique dans la région de l'Atlantique.	• Politiques, défense des intérêts et coordination

Accès aux capitaux et à l'information

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
52,4	56,4	56,4

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Création d'emplois et démarrage d'entreprises étant donné que les PME de la région de l'Atlantique ont accès aux capitaux

Résultats prévus	Activités principales
▸ de nouveaux emplois ▸ de nouvelles entreprises ▸ de nouvelles ventes ▸ un accroissement de la productivité (de la valeur ajoutée par employé)	▸ investir chaque année, au moyen du Programme de développement des entreprises (PDE) de l'APECA, dans quelque 800 PME de la région de l'Atlantique afin de les aider à créer et à préserver des emplois pour les Canadiens de la région. ▸ maintenir les Services consultatifs (SC) de l'APECA et mettre davantage l'accent sur le counselling/l'encadrement, le perfectionnement des compétences/les améliorations de la productivité et sur des mesures précises dans le cadre des priorités stratégiques en matière de commerce et d'innovation. ▸ examiner et promouvoir des options liées au capital de risque et au microcrédit afin de pallier l'insuffisance de capitaux.

Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
28,6	35,1	26,1

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Possibilités accrues de faire l'apprentissage de l'entrepreneurship et de lancer une entreprise grâce à la formation entrepreneuriale

Résultats prévus	Activités principales :
▸ un désir accru chez les élèves et les jeunes de lancer une entreprise d'ici à 2002-2003	**Écoles publiques :** • *chaque année, faire participer jusqu'à 500 professeurs et élèves des écoles publiques à des manifestations et activités parascolaires destinées à fournir une orientation dans le domaine de l'entrepreneurship* • *appuyer dans les écoles le projet Développement économique régional (T.-N.)* • *élaborer et mettre en oeuvre un programme de formation entrepreneuriale dans les écoles francophones et anglophones de la Nouvelle-Écosse (N.-É.)* **Niveau postsecondaire :** • *établir des clubs pilotes d'entrepreneurship sur dix campus, continuer à faire appel à des instructeurs de collèges communautaires et mettre en oeuvre des concours de plans d'entreprise axés sur la collectivité* • *établir un centre de développement de l'entrepreneurship pilote dans une université (N.-B.)* • *offrir des programmes d'entrepreneurship à 1 300 étudiants universitaires (N.-É. et Cap-Breton)*

Accès aux capitaux et à l'information

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
52,4	56,4	56,4

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Création d'emplois et démarrage d'entreprises étant donné que les PME de la région de l'Atlantique ont accès aux capitaux

Résultats prévus	Activités principales
▸ de nouveaux emplois ▸ de nouvelles entreprises ▸ de nouvelles ventes ▸ un accroissement de la productivité (de la valeur ajoutée par employé)	▸ investir chaque année, au moyen du Programme de développement des entreprises (PDE) de l'APECA, dans quelque 800 PME de la région de l'Atlantique afin de les aider à créer et à préserver des emplois pour les Canadiens de la région. ▸ maintenir les Services consultatifs (SC) de l'APECA et mettre davantage l'accent sur le counselling/l'encadrement, le perfectionnement des compétences/les améliorations de la productivité et sur des mesures précises dans le cadre des priorités stratégiques en matière de commerce et d'innovation. ▸ examiner et promouvoir des options liées au capital de risque et au microcrédit afin de pallier l'insuffisance de capitaux.

Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
28,6	35,1	26,1

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Possibilités accrues de faire l'apprentissage de l'entrepreneurship et de lancer une entreprise grâce à la formation entrepreneuriale

Résultats prévus

- un désir accru chez les élèves et les jeunes de lancer une entreprise d'ici à 2002-2003

Activités principales :

Écoles publiques :

- *chaque année, faire participer jusqu'à 500 professeurs et élèves des écoles publiques à des manifestations et activités parascolaires destinées à fournir une orientation dans le domaine de l'entrepreneurship*
- *appuyer dans les écoles le projet Développement économique régional (T.-N.)*
- *élaborer et mettre en oeuvre un programme de formation entrepreneuriale dans les écoles francophones et anglophones de la Nouvelle-Écosse (N.-É.)*

Niveau postsecondaire :

- *établir des clubs pilotes d'entrepreneurship sur dix campus, continuer à faire appel à des instructeurs de collèges communautaires et mettre en oeuvre des concours de plans d'entreprise axés sur la collectivité*
- *établir un centre de développement de l'entrepreneurship pilote dans une université (N.-B.)*
- *offrir des programmes d'entrepreneurship à 1 300 étudiants universitaires (N.-É. et Cap-Breton)*

Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires (suite)

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Participation à des programmes répondant aux besoins spéciaux en entrepreneurship de groupes comme les Autochtones et les jeunes

Résultats prévus	Activités principales
▸ une plus grande sensibilisation des jeunes à l'entrepreneurship comme choix de carrière (d'ici à 2002-2003) ▸ une augmentation du nombre de jeunes adultes et de femmes qui lancent une entreprise	**Autochtones** • *élargir et appuyer le réseau « Open for Business » destiné aux Autochtones (N.-É.) et encourager les projets de développement économique dans les collectivités autochtones (N.-B.)* **Jeunes** • *concevoir et mettre en oeuvre d'importants projets de sensibilisation et de développement destinés aux jeunes de 15 à 29 ans* • *animer un forum pour les jeunes entrepreneurs* • *continuer d'appuyer le programme « Capital d'entreprise pour les jeunes » aux fins de la création d'emplois d'été (T.-N., N.-É., C.-B.)* • *continuer d'appuyer une chaire d'entrepreneurship en technologie (T.-N.)* **Femmes** • *élaborer et mettre en oeuvre un important programme de développement des entreprises pour les femmes entrepreneurs de la région* • *assurer la participation des femmes d'affaires aux conférences et aux foires commerciales dans la région de l'Atlantique* • *continuer d'appuyer l'organisation des femmes entrepreneurs de Terre-Neuve et du Labrador (T.-N.)*

Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires (suite)

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Amélioration des compétences en gestion des propriétaires/exploitants de PME

Résultats prévus	Activités principales
▸ usage accru de produits de formation en gestion ▸ sensibilisation accrue aux avantages des bonnes pratiques de gestion ▸ meilleure coordination des activités de perfectionnement des compétences dans la région en collaboration avec les gouvernements provinciaux, les associations du secteur privé et d'autres intervenants	**Services de soutien des entreprises - pour aider les entreprises à diverses étapes de leur développement à améliorer leurs compétences en gestion** • *favoriser l'innovation dans les PME grâce à des activités qui comblent les lacunes technologiques en fournissant de l'aide pour l'amélioration des compétences en gestion* • *créer des activités de perfectionnement des connaissances dans ce domaine et trouver des solutions aux importants obstacles de gestion de la technologie dans les PME* • *élaborer une stratégie d'amélioration des compétences en affaires axée sur la collectivité (N.-É.) et entreprendre deux projets pilotes afin d'examiner l'approche sectorielle de la formation, par exemple en fabrication (N.-B.)* **Recherche - pour favoriser une meilleure compréhension de l'entrepreneurship, des compétences en affaires et des tendances des PME dans la région** • *déterminer comment la croissance axée sur le savoir influe sur les compétences* • *rendre compte de l'état de l'entrepreneurship, des petites entreprises et des niveaux de compétences dans les PME*

Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires (suite)

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Participation à des programmes répondant aux besoins spéciaux en entrepreneurship de groupes comme les Autochtones et les jeunes

Résultats prévus	Activités principales
▸ une plus grande sensibilisation des jeunes à l'entrepreneurship comme choix de carrière (d'ici à 2002-2003) ▸ une augmentation du nombre de jeunes adultes et de femmes qui lancent une entreprise	**Autochtones** • *élargir et appuyer le réseau « Open for Business » destiné aux Autochtones (N.-É.) et encourager les projets de développement économique dans les collectivités autochtones (N.-B.)* **Jeunes** • *concevoir et mettre en oeuvre d'importants projets de sensibilisation et de développement destinés aux jeunes de 15 à 29 ans* • *animer un forum pour les jeunes entrepreneurs* • *continuer d'appuyer le programme « Capital d'entreprise pour les jeunes » aux fins de la création d'emplois d'été (T.-N., N.-É.–C.-B.)* • *continuer d'appuyer une chaire d'entrepreneurship en technologie (T.-N.)* **Femmes** • *élaborer et mettre en oeuvre un important programme de développement des entreprises pour les femmes entrepreneurs de la région* • *assurer la participation des femmes d'affaires aux conférences et aux foires commerciales dans la région de l'Atlantique* • *continuer d'appuyer l'organisation des femmes entrepreneurs de Terre-Neuve et du Labrador (T.-N.)*

Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires (suite)

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Amélioration des compétences en gestion des propriétaires/exploitants de PME

Résultats prévus	Activités principales
▸ usage accru de produits de formation en gestion ▸ sensibilisation accrue aux avantages des bonnes pratiques de gestion ▸ meilleure coordination des activités de perfectionnement des compétences dans la région en collaboration avec les gouvernements provinciaux, les associations du secteur privé et d'autres intervenants	**Services de soutien des entreprises - pour aider les entreprises à diverses étapes de leur développement à améliorer leurs compétences en gestion** • *favoriser l'innovation dans les PME grâce à des activités qui comblent les lacunes technologiques en fournissant de l'aide pour l'amélioration des compétences en gestion* • *créer des activités de perfectionnement des connaissances dans ce domaine et trouver des solutions aux importants obstacles de gestion de la technologie dans les PME* • *élaborer une stratégie d'amélioration des compétences en affaires axée sur la collectivité (N.-É.) et entreprendre deux projets pilotes afin d'examiner l'approche sectorielle de la formation, par exemple en fabrication (N.-B.)* **Recherche - pour favoriser une meilleure compréhension de l'entrepreneurship, des compétences en affaires et des tendances des PME dans la région** • *déterminer comment la croissance axée sur le savoir influe sur les compétences* • *rendre compte de l'état de l'entrepreneurship, des petites entreprises et des niveaux de compétences dans les PME*

Innovation

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
55,3	88,3	84,4

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Mise au point et commercialisation de nouvelles technologies, amélioration des compétences en technologie et croissance des secteurs stratégiques

Résultats prévus

- de nouveaux partenariats pour la mise au point et la commercialisation de technologies - 20 par année
- commercialisation de nouveaux produits et procédés
- démarrage de PME axées sur la technologie
- augmentation du nombre de PME et de liens entre elles dans les secteurs clés
- augmentation du nombre de personnes techniquement qualifiées/accroissement de la capacité de gestion des technologies et des capacités techniques et de R.-D. dans les PME
- augmentation des ventes de nouveaux produits, services et procédés et adoption par les PME des technologies de pointe
- sensibilisation accrue des PME de la région de l'Atlantique au commerce électronique et augmentation du nombre d'usagers

Activités principales

Renforcer les systèmes d'innovation au moyen d'activités telles que :

- *collaborer avec des universités et des laboratoires de recherche fédéraux (p. ex. l'Atlantic Veterinary College (Î.- P.-É.) et des établissements de recherche en agroalimentaire (N.-É.) pour appuyer les modèles de mise à l'essai/en marché des résultats des recherches*
- *appuyer des réseaux technologiques stratégiques comme l'Alliance des industries techniques (AIT) (T.-N.), la Telecom Applications Research Alliance (TARA) (N.-É.), le Partenariat dans l'économie du savoir (PES) (Î.-P.-É.) et l'Association industrielle de l'environnement du Nouveau-Brunswick (N.-B.)*
- *soutenir le développement de la sensibilisation/l'échange d'information au moyen de séminaires, de bulletins et de séances d'information*
- *soutenir le secteur de la technologie de l'information grâce à Operation ONLINE (T.-N.)*

Appuyer et développer les secteurs stratégiques au moyen d'activités conçues pour renforcer les grappes naissantes dans les secteurs clés comme l'aquaculture, les industries océaniques, la biotechnologie et la technologie de l'information.

Développer la capacité d'innovation des PME en :

- *améliorant l'accès des PME au financement d'innovations risquées*
- *tenant des séances de développement de nouveaux produits - procédé Stage-Gate(mc)* - (N.-B.)

Mettre en oeuvre la stratégie de commerce électronique de l'APECA afin d'encourager et d'aider les PME à faire l'acquisition de technologies clés et des connaissances connexes nécessaires pour faire du commerce électronique.

Commerce

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
19,6	17,3	22,4

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Augmentation du nombre de PME engagées dans une activité d'exportation, accroissement des ventes des exportateurs actuels et diversification des marchés

Résultats prévus	Activités principales
▸ augmentation du nombre d'exportateurs potentiels qui s'engagent à exporter et qui respectent les exigences de base à cet égard - 300 par année	**Fournir des renseignements sur le commerce régional et encourager les PME à exporter pour assurer leur croissance par :** • *des séances de sensibilisation aux échanges commerciaux et des séances d'information/d'encadrement à ce sujet pour les petites collectivités; une campagne de promotion des échanges commerciaux*
▸ augmentation du nombre de nouveaux exportateurs - 80 par année	• *des conférences et des séminaires complétés par la diffusion de résultats de recherches commerciales et de données sur des secteurs/marchés*
▸ stratégies sectorielles d'exportation - deux par année	• *le soutien du Programme annuel de Prix d'excellence à l'exportation (T.-N.)* • *le ciblage des missions et des acheteurs à l'étranger ainsi que des institutions financières internationales (IFI) pour faire connaître davantage les capacités d'exportation de la région de l'Atlantique*
▸ prestation aux exportateurs actuels de l'information et des compétences nécessaires et ciblage de nouveaux marchés d'exportation - 50 par année	**Élaboration de stratégies d'exportation sectorielles et mise en oeuvre d'activités liées aux stratégies** **Soutien du perfectionnement des compétences grâce à des activités visant à :** • *cibler des exportateurs potentiels pour la formation et, à cette fin, tenir à jour de l'information sur les PME susceptibles d'exporter* • *offrir une formation en commerce adaptée aux exportateurs nouveaux et actuels et, à cette fin, cerner les besoins et personnaliser la formation en fonction des compétences exigées*
▸ pénétration de nouveaux marchés d'exportation par les exportateurs actuels - 40 par année	• *prévoir des séances de counselling individuel pour les entreprises prêtes à exporter afin d'accroître leurs possibilités de pénétrer un marché d'exportation* • *établir des partenariats avec l'Alliance des manufacturiers et des exportateurs pour l'organisation de séminaires de sensibilisation à l'exportation (T.-N.)*

Innovation

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
55,3	88,3	84,4

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Mise au point et commercialisation de nouvelles technologies, amélioration des compétences en technologie et croissance des secteurs stratégiques

Résultats prévus

- de nouveaux partenariats pour la mise au point et la commercialisation de technologies - 20 par année
- commercialisation de nouveaux produits et procédés
- démarrage de PME axées sur la technologie
- augmentation du nombre de PME et de liens entre elles dans les secteurs clés
- augmentation du nombre de personnes techniquement qualifiées/accroissement de la capacité de gestion des technologies et des capacités techniques et de R.-D. dans les PME
- augmentation des ventes de nouveaux produits, services et procédés et adoption par les PME des technologies de pointe
- sensibilisation accrue des PME de la région de l'Atlantique au commerce électronique et augmentation du nombre d'usagers

Activités principales

Renforcer les systèmes d'innovation au moyen d'activités telles que :

- *collaborer avec des universités et des laboratoires de recherche fédéraux (p. ex. l'Atlantic Veterinary College (Î.- P.-É.) et des établissements de recherche en agroalimentaire (N.-É.) pour appuyer les modèles de mise à l'essai/en marché des résultats des recherches*
- *appuyer des réseaux technologiques stratégiques comme l'Alliance des industries techniques (AIT) (T.-N.), la Telecom Applications Research Alliance (TARA) (N.-É.), le Partenariat dans l'économie du savoir (PES) (Î.-P.-É.) et l'Association industrielle de l'environnement du Nouveau-Brunswick (N.-B.)*
- *soutenir le développement de la sensibilisation/l'échange d'information au moyen de séminaires, de bulletins et de séances d'information*
- *soutenir le secteur de la technologie de l'information grâce à Operation ONLINE (T.-N.)*

Appuyer et développer les secteurs stratégiques au moyen d'activités conçues pour renforcer les grappes naissantes dans les secteurs clés comme l'aquaculture, les industries océaniques, la biotechnologie et la technologie de l'information.

Développer la capacité d'innovation des PME en :

- *améliorant l'accès des PME au financement d'innovations risquées*
- *tenant des séances de développement de nouveaux produits - procédé Stage-Gate(mc)* - (N.-B.)

Mettre en oeuvre la stratégie de commerce électronique de l'APECA afin d'encourager et d'aider les PME à faire l'acquisition de technologies clés et des connaissances connexes nécessaires pour faire du commerce électronique.

Commerce

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
19,6	17,3	22,4

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Augmentation du nombre de PME engagées dans une activité d'exportation, accroissement des ventes des exportateurs actuels et diversification des marchés

Résultats prévus	Activités principales
▸ augmentation du nombre d'exportateurs potentiels qui s'engagent à exporter et qui respectent les exigences de base à cet égard - 300 par année ▸ augmentation du nombre de nouveaux exportateurs - 80 par année ▸ stratégies sectorielles d'exportation - deux par année ▸ prestation aux exportateurs actuels de l'information et des compétences nécessaires et ciblage de nouveaux marchés d'exportation - 50 par année ▸ pénétration de nouveaux marchés d'exportation par les exportateurs actuels - 40 par année	**Fournir des renseignements sur le commerce régional et encourager les PME à exporter pour assurer leur croissance par :** • *des séances de sensibilisation aux échanges commerciaux et des séances d'information/d'encadrement à ce sujet pour les petites collectivités; une campagne de promotion des échanges commerciaux* • *des conférences et des séminaires complétés par la diffusion de résultats de recherches commerciales et de données sur des secteurs/marchés* • *le soutien du Programme annuel de Prix d'excellence à l'exportation (T.-N.)* • *le ciblage des missions et des acheteurs à l'étranger ainsi que des institutions financières internationales (IFI) pour faire connaître davantage les capacités d'exportation de la région de l'Atlantique* **Élaboration de stratégies d'exportation sectorielles et mise en oeuvre d'activités liées aux stratégies** **Soutien du perfectionnement des compétences grâce à des activités visant à :** • *cibler des exportateurs potentiels pour la formation et, à cette fin, tenir à jour de l'information sur les PME susceptibles d'exporter* • *offrir une formation en commerce adaptée aux exportateurs nouveaux et actuels et, à cette fin, cerner les besoins et personnaliser la formation en fonction des compétences exigées* • *prévoir des séances de counselling individuel pour les entreprises prêtes à exporter afin d'accroître leurs possibilités de pénétrer un marché d'exportation* • *établir des partenariats avec l'Alliance des manufacturiers et des exportateurs pour l'organisation de séminaires de sensibilisation à l'exportation (T.-N.)*

Commerce (suite)

Résultats prévus	Activités principales
▸ pénétration de nouveaux marchés d'exportation par les exportateurs actuels - 40 par année	• *développer les connaissances et les compétences spécialisées des consultants/conseillers commerciaux et enseigner aux formateurs des régions rurales comment former des exportateurs potentiels* • *exécuter le Programme de partenariat sur l'exportation en collaboration avec les universités et les PME (N.-B.)* **Réduire les risques liés à l'exportation en :** • *recourant au volet Expansion du commerce et commercialisation du Programme de développement des entreprises (PDE) pour appuyer le développement des exportations* • *appuyant des activités de développement du commerce extérieur visant toute la région de l'Atlantique grâce à l'Entente sur la promotion du commerce extérieur (EPCE)*

Tourisme

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
46,3	47,0	47,9

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Accroissement de la rentabilité, des investissements et des salaires dans le secteur du tourisme étant donné que les produits de qualité sont très recherchés, pendant des saisons plus longues

Résultats prévus	Activités principales
▸ concentration des investissements et développement du tourisme pour des produits et des secteurs géographiques stratégiques ▸ conversion des activités traditionnelles fondées sur les ressources au tourisme dans les collectivités présentant des avantages concurrentiels évidents et durables	**Préparation du produit - amélioration du produit, emballage et création de nouveaux produits touristiques, notamment :** • *détermination des collectivités qui sont de bonnes candidates pour le « tourisme durable » grâce à un nouveau modèle de sélection et d'encadrement par le biais du programme des meilleures pratiques de Bouctouche* • *activités stratégiques avec des groupes de produits de secteurs auxiliaires, notamment la baie de Fundy, l'Acadie, le golf, les croisières et les phares* • *aide aux exploitants, aux associations et aux groupes de produits en vue de l'élaboration de meilleurs produits stratégiques* **Développement de produits, notamment :** • *aide pour l'infrastructure et les exploitants du secteur privé* • *collaboration avec les ministères fédéraux en vue de l'élaboration de projets prioritaires tels que l'île Beaubears, Redbank et les Jardins du patrimoine autochtone (N.-B.)*
▸ produits d'une qualité et d'un rendement supérieurs et plus attirants, qui satisfont davantage le consommateur	**Communiquer le besoin de concentrer les efforts sur la qualité et sur les projets visant à généraliser l'élaboration de repères/normes et le perfectionnement des compétences, notamment :** • *Évaluation mystère, missions liées aux pratiques exemplaires, programmes de classement, d'accréditation et de formation*

Commerce (suite)

Résultats prévus	Activités principales
▸ pénétration de nouveaux marchés d'exportation par les exportateurs actuels - 40 par année	• *développer les connaissances et les compétences spécialisées des consultants/conseillers commerciaux et enseigner aux formateurs des régions rurales comment former des exportateurs potentiels* • *exécuter le Programme de partenariat sur l'exportation en collaboration avec les universités et les PME (N.-B.)* **Réduire les risques liés à l'exportation en :** • *recourant au volet Expansion du commerce et commercialisation du Programme de développement des entreprises (PDE) pour appuyer le développement des exportations* • *appuyant des activités de développement du commerce extérieur visant toute la région de l'Atlantique grâce à l'Entente sur la promotion du commerce extérieur (EPCE)*

Tourisme

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
46,3	47,0	47,9

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Accroissement de la rentabilité, des investissements et des salaires dans le secteur du tourisme étant donné que les produits de qualité sont très recherchés, pendant des saisons plus longues

Résultats prévus	Activités principales
▸ concentration des investissements et développement du tourisme pour des produits et des secteurs géographiques stratégiques ▸ conversion des activités traditionnelles fondées sur les ressources au tourisme dans les collectivités présentant des avantages concurrentiels évidents et durables	**Préparation du produit - amélioration du produit, emballage et création de nouveaux produits touristiques, notamment :** • *détermination des collectivités qui sont de bonnes candidates pour le « tourisme durable » grâce à un nouveau modèle de sélection et d'encadrement par le biais du programme des meilleures pratiques de Bouctouche* • *activités stratégiques avec des groupes de produits de secteurs auxiliaires, notamment la baie de Fundy, l'Acadie, le golf, les croisières et les phares* • *aide aux exploitants, aux associations et aux groupes de produits en vue de l'élaboration de meilleurs produits stratégiques* **Développement de produits, notamment :** • *aide pour l'infrastructure et les exploitants du secteur privé* • *collaboration avec les ministères fédéraux en vue de l'élaboration de projets prioritaires tels que l'île Beaubears, Redbank et les Jardins du patrimoine autochtone (N.-B.)*
▸ produits d'une qualité et d'un rendement supérieurs et plus attirants, qui satisfont davantage le consommateur	**Communiquer le besoin de concentrer les efforts sur la qualité et sur les projets visant à généraliser l'élaboration de repères/normes et le perfectionnement des compétences, notamment :** • *Évaluation mystère, missions liées aux pratiques exemplaires, programmes de classement, d'accréditation et de formation*

Tourisme (suite)

Résultats prévus	Activités principales
▸ augmentation du nombre de visiteurs pendant les périodes creuses de l'année ▸ capacité d'atteindre plus de marchés et d'avoir un plus grand impact ▸ augmentation des dépenses des touristes de l'extérieur de la région de l'Atlantique ▸ une utilisation plus efficace des ressources du fédéral et d'autres partenaires (provinces, secteur privé) ▸ accès accru aux capitaux grâce à l'amélioration de l'image de marque du secteur touristique	**Diriger les efforts de promotion de la région de l'Atlantique comme destination touristique tant au Canada qu'à l'étranger, notamment par :** • *l'examen des débouchés* • *une orientation et une aide stratégiques dans des secteurs tels que la mise au point de produits et la mise en oeuvre des stratégies de marketing* **Politiques, défense des intérêts et coordination, notamment en :** • *informant les prêteurs sur les produits les plus rentables et sur les emplacements stratégiques pour les investissements* • *informant les partenaires éventuels sur les possibilités touristiques* • *faisant une planification stratégique à long terme au moyen de partenariats comme le Conseil du partenariat touristique de la Nouvelle-Écosse*

Investissement

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
4,8	4,9	5,0

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Accroissement des investissements étrangers directs (IED) dans la région de l'Atlantique

Résultats prévus :	Activités principales
▸ des investissements, des renseignements et des pistes pour les sociétés ▸ un accroissement des mesures d'investissement visant toute la région de l'Atlantique	**Renforcer les partenariats pour l'investissement par :** • *la liaison et la défense des intérêts avec Partenaires pour l'investissement au Canada (PIC)* • *une plus grande collaboration entre les provinces et l'APECA au niveau de la promotion des investissements et de la recherche* • *un partenariat avec le gouvernement provincial dans l'exécution du Programme des ambassadeurs destiné à attirer des investissements étrangers à Terre-neuve et au Labrador* **Élaborer et fournir des renseignements généraux sur la région en tant que lieu d'investissement possible et présenter le profil de la région dans le cadre de missions d'investissement** : • *assurer la présence et la collaboration de l'APECA et des provinces dans des missions, des conférences et des activités organisées par l'Agence* • *créer un site Web de l'APECA sur les investissements pour fournir de l'information à ceux qui cherchent des lieux où investir/ou des investisseurs corporatifs* **Cerner et analyser les principaux facteurs qui influent sur les investissements des sociétés étrangères dans la région de l'Atlantique et élaborer des documents d'information/de sensibilisation :** • *mener une étude sur les investissements étrangers pour déterminer pourquoi des sociétés étrangères se sont établies/ont investi dans la région et pour cerner les facteurs clés qui ont influencé leur décision* • *analyser et promouvoir les facteurs qui ont favorisé les investissements et auxquels ne se rattache aucun coût.*

Tourisme (suite)

Résultats prévus	Activités principales
▸ augmentation du nombre de visiteurs pendant les périodes creuses de l'année ▸ capacité d'atteindre plus de marchés et d'avoir un plus grand impact ▸ augmentation des dépenses des touristes de l'extérieur de la région de l'Atlantique ▸ une utilisation plus efficace des ressources du fédéral et d'autres partenaires (provinces, secteur privé) ▸ accès accru aux capitaux grâce à l'amélioration de l'image de marque du secteur touristique	**Diriger les efforts de promotion de la région de l'Atlantique comme destination touristique tant au Canada qu'à l'étranger, notamment par :** • *l'examen des débouchés* • *une orientation et une aide stratégiques dans des secteurs tels que la mise au point de produits et la mise en oeuvre des stratégies de marketing* **Politiques, défense des intérêts et coordination, notamment en :** • *informant les prêteurs sur les produits les plus rentables et sur les emplacements stratégiques pour les investissements* • *informant les partenaires éventuels sur les possibilités touristiques* • *faisant une planification stratégique à long terme au moyen de partenariats comme le Conseil du partenariat touristique de la Nouvelle-Écosse*

Investissement

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
4,8	4,9	5,0

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Accroissement des investissements étrangers directs (IED) dans la région de l'Atlantique

Résultats prévus :

- des investissements, des renseignements et des pistes pour les sociétés
- un accroissement des mesures d'investissement visant toute la région de l'Atlantique

Activités principales

Renforcer les partenariats pour l'investissement par :

- *la liaison et la défense des intérêts avec Partenaires pour l'investissement au Canada (PIC)*
- *une plus grande collaboration entre les provinces et l'APECA au niveau de la promotion des investissements et de la recherche*
- *un partenariat avec le gouvernement provincial dans l'exécution du Programme des ambassadeurs destiné à attirer des investissements étrangers à Terre-neuve et au Labrador*

Élaborer et fournir des renseignements généraux sur la région en tant que lieu d'investissement possible et présenter le profil de la région dans le cadre de missions d'investissement :

- *assurer la présence et la collaboration de l'APECA et des provinces dans des missions, des conférences et des activités organisées par l'Agence*
- *créer un site Web de l'APECA sur les investissements pour fournir de l'information à ceux qui cherchent des lieux où investir ou des investisseurs corporatifs*

Cerner et analyser les principaux facteurs qui influent sur les investissements des sociétés étrangères dans la région de l'Atlantique et élaborer des documents d'information/de sensibilisation :

- *mener une étude sur les investissements étrangers pour déterminer pourquoi des sociétés étrangères se sont établies/ont investi dans la région et pour cerner les facteurs clés qui ont influencé leur décision*
- *analyser et promouvoir les facteurs qui ont favorisé les investissements et auxquels ne se rattache aucun coût.*

Développement économique des collectivités

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
121,0	68,7	51,2

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Appui aux collectivités rurales pour l'élaboration et la mise en oeuvre de plans stratégiques et opérationnels destinés à créer des collectivités autosuffisantes, économiquement viables

Résultats prévus

- un recours accru à la planification intégrée des collectivités
- la création d'emplois et le développement des infrastructures stratégiques
- 475 prêts consentis à de jeunes entrepreneurs chaque année

Activités principales

Renforcer les efforts de planification des collectivités au moyen des partenariats en cours avec les organismes de développement économique régional.

Développer la capacité des collectivités en :

- *continuant à collaborer avec la Newfoundland and Labrador Federation of Municipalities pour accroître la capacité de développement économique des municipalités (T.-N.)*

Soutien des projets par :

- *un appui aux organismes de développement économique des collectivités*
- *des investissements dans des projets importants (p. ex. la culture des mollusques et crustacés, le tourisme) en vue de développer et de diversifier l'économie de la péninsule Acadienne (N.-B.)*
- *le maintien de l'aide financière au Programme de capital d'appoint de ConneXion Jeunes entrepreneurs*

Développement économique des collectivités (suite)

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Accès accru aux services gouvernementaux aux entreprises (financement, counselling et information)

Résultats prévus	Activités principales
▸ une augmentation du nombre de services/programmes gouvernementaux accessibles au niveau local, surtout dans les régions rurales et les communautés autochtones	**Développer un réseau d'information (Réseau de services aux entreprises autochtones - RSEA) avec les collectivités autochtones et les organismes de développement économique régional en collaboration avec les gouvernements provinciaux.** **Renforcer les efforts d'extension des services des centres de services aux entreprises (CSE) dans la région de l'Atlantique pour améliorer l'accès à l'information commerciale.** **Assurer directement des services aux PME ainsi qu'un leadership en matière de développement économique grâce au réseau des bureaux de district de l'APECA et à la conclusion de partenariats.**

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Augmentation du nombre de prêts et d'emplois en découlant qui sont créés et préservés dans les régions rurales grâce aux services de counselling et de financement fournis aux PME par les corporations locales de développement économique (CLDE)

Résultats prévus	Activités principales
▸ emplois créés et préservés dans les régions rurales ▸ environ 10 000 demandes de renseignements et séances de counselling par année	**Maintenir les partenariats et l'aide financière aux CLDE** • *objectif de 1 100 prêts consentis aux PME par année* • *faciliter la mise au point d'un système d'information sur la gestion des prêts*

Développement économique des collectivités

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
121,0	68,7	51,2

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Appui aux collectivités rurales pour l'élaboration et la mise en oeuvre de plans stratégiques et opérationnels destinés à créer des collectivités autosuffisantes, économiquement viables

Résultats prévus	Activités principales
▸ un recours accru à la planification intégrée des collectivités ▸ la création d'emplois et le développement des infrastructures stratégiques ▸ 475 prêts consentis à de jeunes entrepreneurs chaque année	**Renforcer les efforts de planification des collectivités au moyen des partenariats en cours avec les organismes de développement économique régional.** **Développer la capacité des collectivités en :** • *continuant à collaborer avec la Newfoundland and Labrador Federation of Municipalities pour accroître la capacité de développement économique des municipalités (T.-N.)* **Soutien des projets par :** • *un appui aux organismes de développement économique des collectivités* • *des investissements dans des projets importants (p. ex. la culture des mollusques et crustacés, le tourisme) en vue de développer et de diversifier l'économie de la péninsule Acadienne (N.-B.)* • *le maintien de l'aide financière au Programme de capital d'appoint de ConneXion Jeunes entrepreneurs*

Développement économique des collectivités (suite)

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Accès accru aux services gouvernementaux aux entreprises (financement, counselling et information)

Résultats prévus	Activités principales
▸ une augmentation du nombre de services/programmes gouvernementaux accessibles au niveau local, surtout dans les régions rurales et les communautés autochtones	**Développer un réseau d'information (Réseau de services aux entreprises autochtones - RSEA) avec les collectivités autochtones et les organismes de développement économique régional en collaboration avec les gouvernements provinciaux.** **Renforcer les efforts d'extension des services des centres de services aux entreprises (CSE) dans la région de l'Atlantique pour améliorer l'accès à l'information commerciale.** **Assurer directement des services aux PME ainsi qu'un leadership en matière de développement économique grâce au réseau des bureaux de district de l'APECA et à la conclusion de partenariats.**

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Augmentation du nombre de prêts et d'emplois en découlant qui sont créés et préservés dans les régions rurales grâce aux services de counselling et de financement fournis aux PME par les corporations locales de développement économique (CLDE)

Résultats prévus	Activités principales
▸ emplois créés et préservés dans les régions rurales ▸ environ 10 000 demandes de renseignements et séances de counselling par année	**Maintenir les partenariats et l'aide financière aux CLDE** • *objectif de 1 100 prêts consentis aux PME par année* • *faciliter la mise au point d'un système d'information sur la gestion des prêts*

Développement économique des collectivités (suite)

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Développement autonome des collectivités et création d'emplois de substitution dans les régions touchées par la fermeture de la pêche du poisson de fond de l'Atlantique (Programme d'adaptation et et de restructuration des pêches canadiennes - PARPC)

Résultats prévus	Activités principales
▸ un leadership accru des collectivités dans les secteurs liés au développement économique ▸ le développement durable des PME et la création d'emplois dans des secteurs autres que les secteurs traditionnels liés à la pêche et à la transformation du poisson	**Élaborer des plans stratégiques avec/pour les régions/collectivités visées par la rationalisation de la pêche :** • *consultations en cours avec des leaders et des intervenants de la collectivité au sujet de l'exécution de la composante de développement économique du PARPC (N.-É.)* **Appuyer l'autodéveloppement des collectivités par :** • *l'établissement de fonds communautaires d'investissement pour permettre aux collectivités de jouer un rôle à l'intérieur du processus décisionnel lié à des projets commerciaux (T.-N.)* • *des investissements dans des infrastructures économiques stratégiques, des activités autres que commerciales et un nombre limité de projets d'infrastructures clés* • *l'accès des PME aux capitaux pour diversifier l'économie et encourager l'innovation et la compétitivité*

Politiques, défense des intérêts et coordination

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
6,7	6,7	6,7

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Action coordonnée des principaux intervenants pour l'élaboration d'un cadre stratégique de développement économique qui permettra d'augmenter la productivité et la compétitivité

Résultats prévus	Activités principales
▸ un solide fondement pour l'action coordonnée des principaux intervenants économiques dans la région de l'Atlantique ▸ une justification crédible d'une stratégie de développement économique régional ▸ les renseignements requis pour effectuer une recherche stratégique sur les possibilités de la région	**Établir un diagnostic de l'économie de la région de l'Atlantique, qui reflète le point de vue des intervenants du milieu des affaires et des secteurs public et privé.** **Élaborer un cadre intégré de recherche sur les politiques pour appuyer le développement économique de la région de l'Atlantique et** • *faire des recherches sur les politiques auxquelles participeront directement les intervenants et qui serviront de fondement pour formuler des stratégies, dégager un consensus, développer la coopération, défendre les intérêts et les besoins de la région* • *effectuer des recherches et des analyses sur les tendances et les performances économiques régionales et provinciales, les capacités des secteurs, les possibilités des secteurs naissants et du secteur des ressources et les besoins des PME dans la région de l'Atlantique (les questions de développement touchant les régions rurales et côtières notamment)*

Développement économique des collectivités (suite)

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Développement autonome des collectivités et création d'emplois de substitution dans les régions touchées par la fermeture de la pêche du poisson de fond de l'Atlantique (Programme d'adaptation et et de restructuration des pêches canadiennes - PARPC)

Résultats prévus	Activités principales
▸ un leadership accru des collectivités dans les secteurs liés au développement économique ▸ le développement durable des PME et la création d'emplois dans des secteurs autres que les secteurs traditionnels liés à la pêche et à la transformation du poisson	**Élaborer des plans stratégiques avec/pour les régions/collectivités visées par la rationalisation de la pêche :** • *consultations en cours avec des leaders et des intervenants de la collectivité au sujet de l'exécution de la composante de développement économique du PARPC (N.-É.)* **Appuyer l'autodéveloppement des collectivités par :** • *l'établissement de fonds communautaires d'investissement pour permettre aux collectivités de jouer un rôle à l'intérieur du processus décisionnel lié à des projets commerciaux (T.-N.)* • *des investissements dans des infrastructures économiques stratégiques, des activités autres que commerciales et un nombre limité de projets d'infrastructures clés* • *l'accès des PME aux capitaux pour diversifier l'économie et encourager l'innovation et la compétitivité*

Politiques, défense des intérêts et coordination

Ressources (en millions de dollars)		
2001-2002	2002-2003	2003-2004
6,7	6,7	6,7

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Action coordonnée des principaux intervenants pour l'élaboration d'un cadre stratégique de développement économique qui permettra d'augmenter la productivité et la compétitivité

Résultats prévus	Activités principales
▸ un solide fondement pour l'action coordonnée des principaux intervenants économiques dans la région de l'Atlantique ▸ une justification crédible d'une stratégie de développement économique régional ▸ les renseignements requis pour effectuer une recherche stratégique sur les possibilités de la région	**Établir un diagnostic de l'économie de la région de l'Atlantique, qui reflète le point de vue des intervenants du milieu des affaires et des secteurs public et privé.** **Élaborer un cadre intégré de recherche sur les politiques pour appuyer le développement économique de la région de l'Atlantique et** • *faire des recherches sur les politiques auxquelles participeront directement les intervenants et qui serviront de fondement pour formuler des stratégies, dégager un consensus, développer la coopération, défendre les intérêts et les besoins de la région* • *effectuer des recherches et des analyses sur les tendances et les performances économiques régionales et provinciales, les capacités des secteurs, les possibilités des secteurs naissants et du secteur des ressources et les besoins des PME dans la région de l'Atlantique (les questions de développement touchant les régions rurales et côtières notamment)*

Politiques, défense des intérêts et coordination (suite)

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Recherche et promotion actives des intérêts de la région de l'Atlantique en ce qui concerne les politiques, les programmes, les enjeux et les marchés d'approvisionnement au niveau national

Résultats prévus	Activités principales
▸ harmonisation entre les politiques et les programmes nationaux et les conditions de développement régional ▸ un meilleur accès aux marchés fédéraux pour les entreprises de la région de l'Atlantique afin de développer la capacité industrielle de la région ▸ d'importantes retombées industrielles et régionales (RIR) pour les entreprises de la région de l'Atlantique dans le cadre des grands marchés d'approvisionnement en matériel de défense	**Informer et conseiller les responsables de l'élaboration des politiques fédérales, les décideurs et d'autres intervenants par :** • *une meilleure connaissance de la capacité et de la situation de l'économie et des entreprises de la région de l'Atlantique* • *des interprétations et la prestation aux décideurs fédéraux d'information sur des positions recommandées et des interventions relatives à des politiques, à des programmes et à des mesures proposées* **Accroître les possibilités de prospection des entreprises et de participation aux projets spatiaux** : • *en collaborant avec les entreprises de la région de l'Atlantique et le personnel de l'Agence spatiale canadienne (ASC) à des marchés/projets liés à l'espace* • *en faisant visiter les installations régionales aux entrepreneurs principaux et en animant des séances d'information sur les capacités des entreprises de la région de l'Atlantique*

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Coordination des activités et des fonctions de développement économique dans la région de l'Atlantique

Résultats prévus	Activités principales
▸ des politiques et des programmes des ministères fédéraux qui ont un plus grand impact sur la croissance économique dans la région de l'Atlantique	**Coordonner les activités stratégiques dans la région de l'Atlantique par :** • *des forums tels que les conseils régionaux des hauts fonctionnaires fédéraux et leurs comités des politiques, le Comité fédéral-provincial d'harmonisation et d'autres consultations, réunions et forums interministériels et intergouvernementaux* • *des séances d'information et des échanges*

Politiques, défense des intérêts et coordination (suite)

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Recherche et promotion actives des intérêts de la région de l'Atlantique en ce qui concerne les politiques, les programmes, les enjeux et les marchés d'approvisionnement au niveau national

Résultats prévus	Activités principales
▸ harmonisation entre les politiques et les programmes nationaux et les conditions de développement régional ▸ un meilleur accès aux marchés fédéraux pour les entreprises de la région de l'Atlantique afin de développer la capacité industrielle de la région ▸ d'importantes retombées industrielles et régionales (RIR) pour les entreprises de la région de l'Atlantique dans le cadre des grands marchés d'approvisionnement en matériel de défense	**Informer et conseiller les responsables de l'élaboration des politiques fédérales, les décideurs et d'autres intervenants par :** • *une meilleure connaissance de la capacité et de la situation de l'économie et des entreprises de la région de l'Atlantique* • *des interprétations et la prestation aux décideurs fédéraux d'information sur des positions recommandées et des interventions relatives à des politiques, à des programmes et à des mesures proposées* **Accroître les possibilités de prospection des entreprises et de participation aux projets spatiaux :** • *en collaborant avec les entreprises de la région de l'Atlantique et le personnel de l'Agence spatiale canadienne (ASC) à des marchés/projets liés à l'espace* • *en faisant visiter les installations régionales aux entrepreneurs principaux et en animant des séances d'information sur les capacités des entreprises de la région de l'Atlantique*

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Coordination des activités et des fonctions de développement économique dans la région de l'Atlantique

Résultats prévus	Activités principales
▸ des politiques et des programmes des ministères fédéraux qui ont un plus grand impact sur la croissance économique dans la région de l'Atlantique	**Coordonner les activités stratégiques dans la région de l'Atlantique par :** • *des forums tels que les conseils régionaux des hauts fonctionnaires fédéraux et leurs comités des politiques, le Comité fédéral-provincial d'harmonisation et d'autres consultations, réunions et forums interministériels et intergouvernementaux* • *des séances d'information et des échanges*

Secteur d'activité Administration générale

a. Objectif du secteur d'activité :

L'objectif du secteur d'activité Administration générale est le suivant :

Veiller à la gestion efficace et efficiente des ressources de l'APECA et à la mise en place des systèmes et services administratifs permettant d'appuyer la prise de décisions par la direction, la reddition de comptes et le contrôle opérationnel.

b. Description du secteur d'activité

Ce secteur d'activité comprend les cabinets du Ministre et du Ministre d'État, le bureau du Président; les services du personnel, des finances et des systèmes et les autres services de soutien administratif fournis au Siège social et dans les bureaux régionaux; les activités de vérification interne; les services juridiques; les activités de communication du Siège social qui ne sont pas rattachées à des programmes particuliers.

c. Dépenses nettes prévues et équivalents temps plein (ETP) :

Prévision des dépenses 2000-2001		**Dépenses prévues 2001-2002**		Dépenses prévues 2002-2003		Dépenses prévues 2003-2004	
en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP	en millions de dollars	ETP
16,1	110	18,6	121	18,1	121	17,9	121

Administration générale

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Veiller à la gestion efficace et efficiente des ressources de l'APECA et à la mise en place des systèmes et services administratifs permettant d'appuyer la prise de décisions par la direction, la reddition de comptes et le contrôle opérationnel

Résultats prévus	Activités principales
▸ des recommandations en vue d'augmenter l'efficacité des programmes et services de l'APECA	▸ exécution d'études, d'évaluations et de vérifications des programmes et des services de l'APECA
▸ pour le public et les principaux intervenants de l'Agence, une meilleure compréhension de la raison d'être de l'APECA, de ses programmes et de ses services et une sensibilisation accrue à cet égard	▸ relations permanentes avec les médias, campagnes de publicité et divers autres produits d'information du public
▸ une représentation des quatre groupes visés (Autochtones, personnes atteintes d'invalidité, femmes et minorités visibles) en fonction des ressources disponibles dans toutes les régions où se trouve l'APECA.	▸ augmentation du nombre de groupes sous-représentés afin de mieux refléter la population externe servie dans toutes les régions où ces groupes sont toujours sous-représentés ou le deviennent
▸ mise en oeuvre de la Norme générale de classification (NGC) et la gestion de l'incidence du nouveau système de classification sur l'organisation et les employés	▸ simplification et rationalisation de la paie, de la dotation en personnel et de la classification et gestion du changement qui favorise une bonne transition à la NGC
▸ un meilleur accès aux renseignements généraux	▸ maintien de l'interface entre le système de gestion des programmes et les systèmes d'information financière

Administration générale

Principaux engagements pour l'atteinte des résultats

Veiller à la gestion efficace et efficiente des ressources de l'APECA et à la mise en place des systèmes et services administratifs permettant d'appuyer la prise de décisions par la direction, la reddition de comptes et le contrôle opérationnel

Résultats prévus	Activités principales
▸ des recommandations en vue d'augmenter l'efficacité des programmes et services de l'APECA	▸ exécution d'études, d'évaluations et de vérifications des programmes et des services de l'APECA
▸ pour le public et les principaux intervenants de l'Agence, une meilleure compréhension de la raison d'être de l'APECA, de ses programmes et de ses services et une sensibilisation accrue à cet égard	▸ relations permanentes avec les médias, campagnes de publicité et divers autres produits d'information du public
▸ une représentation des quatre groupes visés (Autochtones, personnes atteintes d'invalidité, femmes et minorités visibles) en fonction des ressources disponibles dans toutes les régions où se trouve l'APECA.	▸ augmentation du nombre de groupes sous-représentés afin de mieux refléter la population externe servie dans toutes les régions où ces groupes sont toujours sous-représentés ou le deviennent
▸ mise en oeuvre de la Norme générale de classification (NGC) et la gestion de l'incidence du nouveau système de classification sur l'organisation et les employés	▸ simplification et rationalisation de la paie, de la dotation en personnel et de la classification et gestion du changement qui favorise une bonne transition à la NGC
▸ un meilleur accès aux renseignements généraux	▸ maintien de l'interface entre le système de gestion des programmes et les systèmes d'information financière

Partie IV - Mesures conjointes

4.1 Mesures horizontales

a. Stratégie de développement durable (SDD)

L'APECA entend miser sur le succès de sa première Stratégie de développement durable. Elle visera deux objectifs principaux pour la mise à jour de sa stratégie.

1. Promouvoir les collectivités et les entreprises écologiques dans la région de l'Atlantique		
Objectifs	**Résultats prévus**	**Activités principales**
Encourager les clients de l'APECA et les intervenants à adopter des pratiques écologiques.	Des activités plus éco-efficientes et des décisions plus respectueuses pour l'environnement chez les clients de l'APECA et les intervenants.	Tous les nouveaux demandeurs recevront, dans le cadre du programme, des renseignements sur l'éco-efficience et auront accès à des outils d'autoévaluation de leur éco-efficience; deux clients de l'APECA exécuteront des examens pilotes d'éco-efficience.
Examiner les possibilités pour les éco-industries.	Déterminer ce qui existe actuellement dans les industries et le rôle que l'APECA pourrait jouer.	D'ici à mars 2002, élaboration d'une stratégie en vue du développement du secteur des éco-industries.
Rechercher les possibilités de collaboration avec les organismes publics et privés en vue de la réalisation d'objectifs communs à court et à long terme concernant le développement durable.	Créer des partenariats dans les secteurs public et privé en vue de travailler à des projets communs.	Élaboration et mise en oeuvre d'activités de sensibilisation pour aider les jeunes de la région de l'Atlantique (15 à 19 ans) à faire le lien entre le développement durable et l'entrepreneurship.

2. Montrer l'exemple dans la gestion écologique des activités de l'APECA		
Objectifs	**Résultats prévus**	**Activités principales**
Utiliser les ressources de façon plus efficiente. Mieux faire comprendre ce que peuvent faire les employés de l'APECA et les sous-traitants pour appuyer l'objectif de développement durable (DD) et accroître la sensibilisation à cet égard.	Accroître la capacité de l'Agence d'adopter les trois R du développement durable : Réduire, Réutiliser et Recycler. Aider à préserver les ressources biophysiques de la région de l'Atlantique.	Mesures visant à réduire la consommation de papier. L'APECA augmentera le nombre de ses alliances avec des partenaires ayant des objectifs communs en matière de DD. Elle s'assurera que tous ses employés savent comment ils peuvent contribuer au DD.

b. Le gouvernement en direct (GED)

Le gouvernement en direct est une mesure qui vise à faire du gouvernement du Canada le gouvernement le mieux relié électroniquement à ses citoyens d'ici à 2004 ainsi qu'à fournir aux Canadiens et aux Canadiennes un accès électronique aux services et aux renseignements du gouvernement fédéral. L'objectif est d'améliorer continuellement la qualité de l'interaction entre les Canadiens et leur gouvernement en leur permettant de demander et de recevoir des services et des renseignements quand et où cela leur convient le mieux, où qu'ils habitent. Le gouvernement en direct facilitera la tâche aux citoyens et aux entreprises en les aidant à trouver ce qu'ils cherchent grâce à des guichets uniques où les services et les renseignements seront organisés par thème (par exemple les petites et moyennes entreprises) ou par type d'activité (par exemple le financement du gouvernement) plutôt que par ministère.

En tant que l'un des 28 ministères et organismes principaux, l'APECA participe aux activités liées à l'objectif énoncé, soit améliorer l'économie des collectivités de la région de l'Atlantique par la mise sur pied d'entreprises et la création de possibilités d'emplois.

Voici certaines de ces activités et les résultats prévus :

- continuer de renforcer son engagement (premier volet) qui consiste à fournir des renseignements en direct sur tous les programmes et services importants en trouvant des moyens de prestation efficaces et novateurs;

- participer à plusieurs comités liés au volet 2, qui vise à fournir les principaux services du gouvernement sur Internet. Nous examinons actuellement les pratiques commerciales courantes pour amorcer la transformation des services en vue de nous préparer au GED;

- consulter ses clients pour mieux comprendre les exigences des PME dans la région de l'Atlantique en ce qui a trait à la prestation des services gouvernementaux en direct.

c. Article 41 de la *Loi sur les langues officielles*

À l'échelle nationale, l'APECA maintient sa participation au Comité national des ressources humaines de la francophonie canadienne ainsi qu'au Comité national des coordonnateurs de langues officielles responsables de la mise en oeuvre de l'article 41 de la *Loi sur les langues officielles.*

Par conséquent, l'Agence travaille étroitement avec les Regroupements de développement économique et d'employabilité dans chacune des quatre provinces de l'Atlantique. D'ailleurs, outre les communications régulières qu'elle assure avec les organismes porte-parole francophones des quatre provinces de l'Atlantique et l'aide qu'elle leur assure dans la préparation de leurs plans d'action, l'Agence maintient des rapports étroits avec les quatre organismes francophones responsables de dossiers économiques.

Toujours sur le plan régional, les cadres de l'Agence participent activement aux sous-comités sur les langues officielles de chacun des quatre conseils des hauts fonctionnaires fédéraux des provinces de l'Atlantique et l'Agence collaborent avec les divers organismes francophones de la région en vue de stimuler et de nourrir le développement économique de la collectivité francophone. Pour se préparer à collaborer efficacement, l'Agence s'assure que la réalité francophone fait partie intégrante des recherches menées en développement économique, permettant ainsi à l'APECA de mieux répondre aux besoins des entrepreneurs francophones. Les recherches menées par l'Agence portent également sur les possibilités d'entrepreneurship pour les jeunes francophones.

L'Agence s'intéresse aussi au développement de produits touristiques acadiens et se préparait dès l'an 2000 à participer aux activités associées au Congrès mondial acadien devant avoir lieu en Nouvelle-Écosse en l'an 2004.

En ce qui trait aux Commissions locales de développement économique, qu'elle soutient financièrement, l'APECA vérifie les niveaux de contribution qu'elles accordent aux entités francophones et vérifie également la représentation des francophones aux comités d'orientation de ces organismes. L'APECA veille également à ce que les Centres de services aux entreprises du Canada situés dans chacune des quatre provinces de l'Atlantique assurent la prestation des services dans les deux langues officielles.

d. Politique de développement rural du gouvernement fédéral

L'Agence continue d'appuyer la politique de développement rural du gouvernement fédéral. Une partie importante de la population de la région de l'Atlantique vit dans les collectivités rurales et la vigueur économique de ces collectivités constitue un élément essentiel de la force économique de la région. L'APECA reconnaît que le développement économique de ces collectivités exige une participation locale ainsi que le soutien du gouvernement fédéral.

La participation locale a été la pierre angulaire de la stratégie de développement économique de l'APECA. Les corporations locales de développement économique, des organismes sans but lucratif dirigés par les collectivités, ont été des partenaires très efficaces dans la prestation de capitaux aux entreprises des collectivités rurales dans toute la région de l'Atlantique. Outre ce partenariat, l'Agence a tenu compte des besoins et des possibilités des collectivités rurales dans la mise sur pied du Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique (PICA) et dans l'exécution de ses programmes actuels. Le Partenariat pour le développement économique des collectivités, une des composantes du PICA, vise surtout le développement rural. Dans le cadre de son Programme de développement des entreprises, l'Agence continue de faire de gros investissements dans les projets des régions rurales; en effet, quelque 70 p. 100 de l'aide est accordée à des entreprises des régions rurales ou à des organismes de développement économique.

À Terre-Neuve et au Labrador, l'APECA collabore avec la Newfoundland and Labrador Federation of Municipalities pour renforcer les capacités, former des chefs de file et encourager le perfectionnement des compétences. Des ateliers ont été organisés dans toute la province pour faire comprendre aux municipalités le rôle qu'elles pourraient jouer dans le développement économique. Le réseau des centres de services aux entreprises Canada - Terre-Neuve et Labrador fournit des renseignements sur les affaires à de nombreuses collectivités rurales de la province.

L'Agence reste active dans les efforts de coordination des activités fédérales dans les collectivités rurales. Elle participe aux comités interministériels, notamment au groupe de travail interministériel du Secrétariat rural d'Agriculture et Agroalimentaire Canada et continue de présider les équipes du Partenariat rural canadien dans la région de l'Atlantique. Ces équipes ont été constituées dans chaque province pour promouvoir la coopération entre les ministères et établir des partenariats, des réseaux et des alliances liés aux questions rurales. Chaque bureau provincial de l'APECA a conclu un Protocole d'entente avec le Secrétariat rural afin que des agents de coordination rurale travaillent avec les deux organismes. La Nouvelle-Écosse, l'APECA et d'autres membres des équipes du Partenariat rural participent activement à l'élaboration et à la coordination du projet des collectivités écologiques de la Nouvelle-Écosse, un important projet pilote qui est en cours dans les deux régions rurales d'Annapolis/Fundy et de Bras d'Or.

e. Prestation de services axée sur les citoyens

L'Agence a toujours fortement appuyé le projet du gouvernement fédéral concernant la prestation de services axée sur les citoyens. Par l'intermédiaire de ses bureaux régionaux, elle a régulièrement évalué la satisfaction de ses clients. Elle a adopté l'objectif d'amélioration du service et élaboré un plan stratégique pour assurer la qualité des services dans le cadre de ses activités courantes. Sous la direction d'un comité corporatif, elle a pris des mesures pour lui permettre de mesurer la satisfaction des clients et de mettre en oeuvre des améliorations, le cas échéant.

La stratégie est axée sur la possibilité d'améliorer continuellement le service à la clientèle. Les sondages sur la satisfaction de la clientèle continueront à faire partie intégrante de cette stratégie et serviront à mesurer les attentes et les niveaux de satisfaction des clients. Les résultats de ces sondages seront déterminants dans la formulation d'un plan d'amélioration du service conçu pour obtenir une augmentation de 10 p. 100 de la satisfaction des clients sur une période de cinq ans.

Dans le cadre de ses efforts de reconnaissance et de promotion de la prestation de services exceptionnels aux clients, l'APECA a constitué une catégorie dans son programme annuel de prix d'excellence afin de récompenser les employés ayant déployé des efforts de cette nature. Le premier prix d'excellence dans cette catégorie a été présenté à la cérémonie de remise des prix de 1999-2000 de l'Agence.

4.2 Mesures collectives

a. Développement économique des Autochtones

L'APECA a participé activement à la mesure de développement des entreprises autochtones (MDEA), une mesure du portefeuille de l'Industrie pour la prestation de services destinée à : améliorer l'accès des entreprises autochtones aux renseignements commerciaux de nature générale; fournir des renseignements personnalisés afin de répondre aux besoins particuliers des clients autochtones; renforcer le réseau des entreprises et des fournisseurs de services économiques autochtones. Cette mesure a accru la participation de l'Agence aux activités des collectivités autochtones dans la région de l'Atlantique. L'APECA continue de conclure des partenariats avec les collectivités autochtones.

L'initiative conjointe de développement économique (ICDE) au Nouveau-Brunswick et le Forum tripartite en Nouvelle-Écosse montrent qu'il est possible de créer un partenariat à trois niveaux efficace, qui établit un processus de consultation et de collaboration entre les gouvernements fédéral et provinciaux et les collectivités autochtones. En tant qu'organisme coprésident du gouvernement fédéral, l'APECA au N.-B. assume un rôle principal à l'égard de l'ICDE. L'APECA en N.-É. assure la coprésidence de comité de développement économique. Ces partenariats visent principalement à améliorer l'accès des collectivités autochtones aux programmes économiques fédéraux et provinciaux actuels et à cerner et à encourager des projets qui tentent de stimuler le développement économique dans les collectivités autochtones respectives. En Nouvelle-Écosse, l'APECA a aussi conclu des partenariats pour la mise sur pied d'un nouveau comité fédéral de coordination avec les Autochtones. Ce comité a pour objet d'appuyer le Conseil des hauts fonctionnaires fédéraux en fournissant un forum destiné à assurer la communication et l'échange de renseignements sur des questions liées aux problèmes économiques et sociaux des Autochtones.

Dans le cadre de la MDEA, l'APECA a mis en oeuvre un réseau de développement des entreprises autochtones (RDEA) qui mise sur l'infrastructure de renseignements établie par les centres de services aux entreprises (CSE) et sur les points d'accès aux services régionaux. Un réseau de stations de travail accessibles au public et des documents de bibliothèque sur papier seront mis à la disposition des collectivités et des organisations autochtones dans toute la région de l'Atlantique. Les organismes autochtones ont été inclus dans l'élaboration et la mise en oeuvre de cette mesure par l'intermédiaire du comité de travail du RDEA de la région de l'Atlantique dont les membres sont représentatifs des intervenants autochtones.

À l'heure actuelle, 26 collectivités/organismes ont confirmé leur participation au RDEA et ont reçu du matériel informatique et des logiciels. À la deuxième étape de cette mesure, les CSE de la région de l'Atlantique collaboreront avec le comité de travail du RDEA en vue du développement de produits d'information, de sites Web

régionaux et d'une série d'outils personnalisés pour répondre aux besoins des Autochtones de la région de l'Atlantique. Les autres collectivités bénéficieront de cette mesure au cours de la prochaine année.

b. Entente sur la promotion du commerce extérieur (EPCE)

L'Entente de COOPÉRATION Canada - provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur (EPCE) a été prolongée une deuxième fois afin de pouvoir continuer à coordonner les activités fédérales et provinciales de promotion du commerce extérieur. Les objectifs, les partenaires, le financement et les résultats prévus sont indiqués dans le tableau suivant.

Mesure collective	Objectif	Liste des partenaires	Fonds attribués par partenaire (en millions de dollars)	Résultats prévus
L'Entente de Coopération Canada - provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur (2000-2001 à 2005-2006)	Augmentation du nombre de nouveaux exportateurs; nouveaux marchés pour les exportateurs actuels et augmentation des ventes à l'exportation	• APECA • Ministère des Investissements et des Exportations du N.-B. • Ministère du Développement économique de la N.-É. • Ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie de T.-N. • PEI Business Development Inc. • Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international • Industrie Canada Total :	• 5,6 $ • 0,9 $ • 0,9 $ • 0,4 $ • 0,2 $ • 0 $ • 0 $ • 8,0 $	• 150 nouveaux exportateurs; • 100 nouveaux marchés pour les exportateurs actuels; • 200 exportateurs qui augmentent leurs ventes.

c. OCDE - Examen des politiques territoriales

Le comité sur la politique de développement territorial de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) aidera le Canada à examiner ses politiques territoriales et à évaluer leur impact au niveau régional. Cette étude évaluera l'incidence des politiques économiques, sociales et spatiales du Canada sur ses régions dans le contexte des changements apportés par la mondialisation des activités commerciales et économiques. Un comité interministériel, dirigé par Développement économique Canada pour les régions du Québec (DECQ) collaborera avec l'OCDE et d'autres niveaux de gouvernement afin d'analyser les tendances de la performance régionale et celles qui prévalent dans les institutions.

Mesure collective	Objectif	Liste des partenaires	Fonds attribués (en millions de dollars	Résultats prévus
Examen des politiques territoriales - OCDE	Rapport sur les stratégies et les politiques territoriales du Canada afin de réduire les inégalités régionales et d'augmenter les avantages concurrentiels	• (DEC, chef de file) • APECA[1] • DEO • Industrie Canada et FedNor • Statistique Canada • AAC • DRHC • AINC **Total :** [1] La part de l'APECA s'élève à: 46 900 $	**0,30 $**	Connaissance des politiques spatiales, économiques et sociales influant sur le développement régional et local Compréhension des tendances économiques et sociales et des innovations influant sur les politiques Détermination des mécanismes de coordination des politiques territoriales.

d. Partenariat du tourisme du Canada atlantique (PTCA)

Mesure collective	Objectif	Liste des partenaires	Fonds attribués par partenaire (en millions de dollars)	Résultats prévus
Partenariat du tourisme du Canada atlantique (2000-2001 à 2002-2003)	Augmenter les dépenses des touristes de l'étranger dans la région de l'Atlantique	• APECA, Commission canadienne du tourisme • les quatre provinces de l'Atlantique • l'industrie touristique **Total:**	9,8 $ 5,9 $ 3,9 $ **19,6 $**	Augmentation des recettes touristiques sur 3 ans : • 185 millions de dollars des visiteurs des États-Unis • 12,5 millions de dollars des visiteurs européens et japonais

e. Conseil des hauts fonctionnaires fédéraux et mesures stratégiques

Les vice-présidents de l'APECA président les conseils des hauts fonctionnaires fédéraux de chaque province ou y jouent un rôle de coordination important. Ces conseils réunissent les chefs des ministères fédéraux dans chaque province et leur fournissent l'occasion d'échanger des renseignements et de coordonner les activités interministérielles afin de contribuer à renforcer les programmes fédéraux dans chaque province.

L'APECA préside le comité des politiques du Conseil des hauts fonctionnaires fédéraux de Terre-Neuve et du Labrador. Ce comité effectue actuellement des recherches sur les données démographiques, le secteur forestier, la pêche, l'innovation, le pétrole et le gaz et les infrastructures, ou y participe.

Au sein du Conseil des hauts fonctionnaires fédéraux du Nouveau-Brunswick, l'APECA facilitera l'établissement d'un réseau actif des ministères fédéraux, lequel réunira, coordonnera et partagera des renseignements, des politiques et des tendances en vue d'améliorer la coordination des programmes et de défendre les intérêts fédéraux dans la province.

Le Conseil des hauts fonctionnaires fédéraux de la Nouvelle-Écosse inclura l'élaboration d'un cadre stratégique pour le comité des ressources humaines, qui à son tour tentera de revitaliser la fonction publique fédérale en Nouvelle-Écosse et de poursuivre le développement de sa capacité de communication en pleine expansion. Avec l'établissement du Bureau régional d'information du Canada, le Conseil est plus en mesure de traiter de questions entourant les communications internes et externes. Le comité des politiques a étudié le développement durable des collectivités, la génomique et la cartographie du fond marin. Outre qu'il appuie ces mesures, le comité travaillera à l'élaboration d'une analyse de l'environnement commun et à la constitution d'un groupe responsable de l'élaboration des politiques.

Le Conseil des hauts fonctionnaires fédéraux de l'Île-du-Prince-Édouard réunira des jeunes des universités et des établissements de formation dans le cadre d'un forum visant à améliorer les méthodes de recrutement de la fonction publique. Le comité des langues officielles prévoit appuyer et animer un symposium sur les langues officielles pour la région de l'Atlantique en octobre 2001 pour promouvoir les services bilingues et améliorer la capacité du gouvernement fédéral de fournir des services dans les deux langues officielles. Le comité des communications élaborera avec les communicateurs du gouvernement des mesures qui contribueront à améliorer l'image de marque du gouvernement du Canada.

f. Projet pilote d'image de marque du Canada

Dirigé par Partenaires pour l'investissement au Canada (PIC), le projet pilote d'image de marque du Canada est une mesure de PIC, du MAECI, d'AAC et de l'APECA. Dans le cadre de ce projet pilote, on examinera les éléments qui déterminent les investissements étrangers directs (IED) du point de vue de certains cadres supérieurs des États-Unis dans deux segments de marché des États-Unis. Il s'agit de Boston (secteurs des sciences de la vie et de l'information et des technologies), et de Dallas (l'information et les télécommunications).

Outre qu'il permet de bien comprendre les questions actuelles relatives aux décisions sur les emplacements, le projet permettra d'obtenir des renseignements sur les connaissances des décideurs des États-Unis sur le Canada, ainsi que leurs opinions sur le Canada comme lieu d'investissement. Ces renseignements serviront à concevoir et à mettre en oeuvre un programme d'image de marque du Canada sur ces marchés ainsi qu'une campagne de promotion des investissements pour les États-Unis.

Partie V - Renseignements financiers

Tableau 5.1 : Sommaire des paiements de transfert

(en millions de dollars)	Prévision des dépenses 2000-2001	**Dépenses prévues 2001-2002**	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Subventions				
Développement	0,9	**5,0**	2,0	2,0
Total des subventions	**0,9**	**5,0**	**2,0**	**2,0**
Contributions				
Développement	215,6	**338,8**	339,9	307,7
Total des contributions	**215,6**	**338,8**	**339,9**	**307,7**
Autres - Paiements de transfert				
Développement	7,5	**8,0**	7,0	5,5
Total des autres paiements de transfert	**7,5**	**8,0**	**7,0**	**5,5**
Total des subventions, contributions et autres paiements de transfert	**224,0**	**351,8**	**348,9**	**315,2**

Tableau 5.2 : Détails sur les programmes de paiements de transfert

(en millions de dollars)	Prévisions des dépenses 2000-2001	**Dépenses prévues 2001-2002**	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Développement				
Programme de développement des entreprises	111,0	**123,0**	127,0	127,0

Objectif

Augmenter le nombre de nouvelles entreprises qui réussissent en affaires, le nombre de PME qui s'agrandissent et se modernisent et le nombre d'emplois.

Résultats prévus

Augmentation du taux de survie des nouvelles entreprises qui ont reçu de l'aide, des ventes, de la productivité et du nombre d'emplois.

Approche de gestion

Pour tous les grands projets, les résultats sont vérifiés régulièrement, et pour les petits projets, des échantillons sont prélevés au hasard dans le Système de suivi des retombées (SSR); une évaluation est prévue pour l'exercice 2001-2002.

Programme de COOPÉRATION				
Entente Canada - Terre-Neuve sur le développement économique général	6,7	**18,4**	17,5	9,4

Objectif

Développement des secteurs stratégiques, des marchés et du commerce, de l'entrepreurship et de l'innovation ainsi que du développement économique des collectivités.

Résultats prévus

Développement accru des secteurs stratégiques, développement de nouveaux produits et renforcement des capacités techniques des PME, mise en oeuvre des plans économiques stratégiques par vingt conseils de zone économique.

Approche de gestion

Un rapport de contrôle est établi chaque année. Les résultats sont tirés du SSR. Une évaluation finale est prévue pour l'exercice 2002-2003.

Tableau 5.2 : Détails sur les programmes de paiements de transfert

(en millions de dollars)	Prévisions des dépenses 2000-2001	**Dépenses prévues 2001-2002**	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Développement				
Programme de COOPÉRATION (suite)				
Entente de COOPÉRATION Canada - Nouvelle-Écosse sur la diversification économique	7,6	**12,2**	11,6	
Objectif Créer des emplois durables et satisfaisants ainsi que des entreprises rentables, de renommée mondiale, qui sont axées sur l'exportation. Miser sur le potentiel des secteurs stratégiques et accroître le développement durable des collectivités. Résultats prévus Augmentation du nombre d'emplois durables, amélioration de la compétitivité des entreprises mesurée par l'augmentation des exportations, augmentation des capacités des particuliers, nouvelles entreprises et développement durable des collectivités. Approche de gestion Une activité de contrôle fédérale-provinciale (EDE-SIG) pour rechercher les résultats, qui sont ensuite entrés dans le SSR; deux évaluations provisoires ont été effectuées; une dernière évaluation est prévue pour l'exercice 2001-2002.				
Entente Canada - Nouveau-Brunswick sur le développement économique régional	8,6	**10,7**	16,0	
Objectif Contribuer à l'expansion de la base économique du Nouveau-Brunswick. Résultats prévus Possibilités accrues d'investissement du secteur privé et d'activités d'entrepreneurship, augmentation de la capacité concurrentielle de la province grâce à des investissements dans des secteurs importants, croissance des emplois durables. Approche de gestion Une étude de cas pour déterminer les retombées économiques mesurables des projets appuyés; établissement d'un calendrier de contrôle des retombées; ces retombées sont tirées du SSR. Une évaluation est prévue pour l'exercice 2002-2003.				
Toutes les autres ententes de COOPÉRATION (sauf panatlantique)	4,8	**3,7**	1,0	1,0
Total :	27,7	**45,0**	46,1	10,4

Tableau 5.2 : Détails sur les programmes de paiements de transfert

(en millions de dollars)	Prévisions des dépenses 2000-2001	**Dépenses prévues 2001-2002**	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Développement				
Développement des collectivités	10,6	**10,6**	10,6	10,6

Objectif

Fournir de l'aide financière et technique aux PME dans les régions rurales.

Résultats prévus

Création et expansion des PME; création d'emplois.

Approche de gestion

Les résultats sont vérifiés et communiqués tous les trimestres; une évaluation doit être effectuée d'ici au 31 décembre 2002.

Programme d'adaptation et de restructuration des pêches canadiennes				
Entente Canada - Terre-Neuve sur la composante de développement économique des mesures d'adaptation et de restructuration des pêches canadiennes	25,2	**29,5**	0,5	
Entente Canada-Nouvelle-Écosse sur la composante de développement économique des mesures d'adaptation et de restructuration des pêches canadiennes	5,6	**9,7**	4,1	
Toutes les autres ententes	2,7	**2,2**		
Total :	33,5	**41,4**	4,6	

Objectif

Composante de développement économique. Aider les collectivités rurales à devenir plus autonomes grâce à la diversification et à l'expansion de leur économie.

Résultats prévus

a) création des possibilités d'emplois à plus long terme au moyen de mesures de développement économique.
b) renforcement et diversification économiques des collectivités qui dépendront moins des industries saisonnières et des programmes de soutien du revenu.

Approche de gestion

Évaluation formative 2001
Évaluation sommative 2002

Tableau 5.2 : Détails sur les programmes de paiements de transfert

(en millions de dollars)	Prévisions des dépenses 2000-2001	**Dépenses prévues 2001-2002**	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Développement				
La stratégie du poisson de fond de l'Atlantique				
Entente Canada - Terre-Neuve sur la relance économique	10,8	**4,9**		
Toutes les autres ententes	8,9	**0,2**		
Total :	19,7	**5,1**		

Objectif

Aider les collectivités à mettre sur pied des projets de développement et susciter des possibilités d'emplois à long terme à la suite de la crise dans le secteur du poisson de fond; améliorer le climat pour les investissements du secteur privé et l'entrepreneurship.

Résultats prévus

Augmentation du nombre d'emplois et des revenus gagnés, expansion accrue des exportations; infrastructure stratégique dans les domaines de l'enseignement à distance et de la technologie dans les écoles, amélioration du climat d'investissement dans les secteurs cibles de l'aquaculture, du tourisme et des industries technologiques de pointe.

Approche de gestion

Établissement de rapports de contrôle annuels; l'évaluation finale est prévue pour l'exercice 2001-2002.

Programme d'infrastructures du Canada				
Entente Canada - Terre-Neuve	2,2	**8,6**	9,9	10,0
Entente Canada - Île-du-Prince-Édouard	0,6	**2,2**	2,5	2,5
Entente Canada - Nouvelle-Écosse	2,9	**10,9**	12,7	12,7
Entente Canada - Nouveau-Brunswick	2,4	**9,1**	10,6	10,6
Total :	8,1	**30,8**	35,7	35,8

Objectif

Améliorer la qualité de la vie des Canadiens et des Canadiennes grâce à des investissements qui permettront d'améliorer la qualité de l'environnement, d'appuyer la croissance économique à long terme et d'améliorer les infrastructures des collectivités.

Résultats prévus

Améliorations et expansion des infrastructures municipales vertes, des infrastructures de transport local, des infrastructures appuyant le tourisme et des logements à prix abordable.

Approche de gestion

Une évaluation provisoire sera effectuée pendant l'exercice 2003-2004 et une dernière évaluation pendant l'exercice 2006-2007.

Tableau 5.2 : Détails sur les programmes de paiements de transfert

(en millions de dollars)	Prévisions des dépenses 2000-2001	**Dépenses prévues 2001-2002**	Dépenses prévues 2002-2003	Dépenses prévues 2003-2004
Développement				
Tous les autres programmes (Ajustements)	5,9	**4,4**	1,4	1,4
Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique (montants prévus mais non encore approvés par le Conseil du Trésor		**83.5**	116.5	124,5
Total des subventions et contributions	**216,5**	**343,8**	**341,9**	**309,7**
Autres paiements de transfert				
Obligations statutaires:				
LPPE	7,0	**2,0**	3,0	1,5
LFPEC	0,5	**5,0**	3,0	3,5
Ass.-prêt/crédit	0,0	**1,0**	1,0	1,0
Total:	7,5	**8,0**	7,0	5,5
Objectif: La *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada* a pour objectif d'encourager les établissements financiers participants à accorder davantage de prêts pour la mise sur pied, l'agrandissement, la modernisation et l'amélioration des petites entreprises.				
Total des subventions, contributions et autres paiements de transfert	224,0	**351,8**	348,9	315,2

Tableau 5.3 : Recettes non disponibles

(en millions de dollars)	Prévision des recettes 2000-2001	**Recettes prévues 2001-2002**	Recettes prévues 2002-2003	Recettes prévues 2003-2004
Développement	50,0	**50,0**	50,0	49,0
Total des recettes non disponibles	**50,0**	**50,0**	**50,0**	**49,0**

Tableau 5.4 : Coût net du programme pour l'exercice budgétaire

(en millions de dollars)	**Total**
Dépenses nettes prévues (Budget des dépenses principal et les ajustements)	418,4
Plus les services reçus gratuitement	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)	1,8
Contributions couvrant la part de l'employeur relative aux primes d'assurance des employés et les dépenses payées par le SCT	2,3
Indemnisation des travailleurs assurée par Développement des ressources humaines Canada	-
Traitements et dépenses connexes engagées pour des services juridiques fournis par Justice Canada	-
	4,1
Moins les recettes non disponibles	(50,0)
Coût net du programme - 2001-2002	**372,5**

PARTIE VI - RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Pour obtenir d'autres renseignements sur les programmes de l'APECA et la liste complète des publications de l'Agence, visiter le site Web de l'APECA (http://www.acoa-apeca.gc.ca) ou s'addresser à:

Direction des communications
Siège social de l'APECA
Centre Croix Bleue
644, rue Main
C.P. 6051 — 1-800-561-7862 (sans frais)
Moncton (Nouveau -Brunswick) — (506) 851-2271 (téléphone)
E1C 9J8 — (506) 851-7403 (télécopieur)

Liste des bureaux

a. Agence de promotion économique du Canada atlantique

Siège social de l'APECA
C.P. 6051
644, rue Main
Moncton (Nouveau- Brunswick) — (506) 851-2271 (téléphone)
E1C 9J8 — (506) 851-7403 (télécopieur)

APECA, Nouveau-Brunswick
C. P. 578
570, rue Queen, 3e étage
Fredericton (Nouveau-Brunswick) — (506) 452-3184 (téléphone)
E3B 5A6 — (506) 452-3285 (télécopieur)

APECA, Terre-Neuve et Labrador
Immeuble John Cabot, 11e étage
C. P. 1060, succursale C
10, rue Barter's Hill
St. John's (Terre-Neuve) — (709) 772-2751 (téléphone)
A1C 5M5 — (709) 772-2712 (télécopieur)

APECA, Nouvelle-Écosse
Bureau 600, 1801, rue Hollis
C. P. 2284, succursale M
Halifax (Nouvelle-Écosse) (902) 426-6743 (téléphone)
B3J 3C8 (902) 426-2054 (télécopieur)

APECA, Île-du-Prince-Édouard et Tourisme
C. P. 40
100, rue Sydney
Pièce 325, 3e étage
Charlottetown (Î.-P.-É.) (902) 566-7492 (téléphone)
C1A 7K2 (902) 566-7098 (télécopieur)

APECA, Ottawa
C. P. 1667, succursale B
60, rue Queen, 4e étage
Ottawa (Ontario) (613) 954-2422 (téléphone)
K1P 5R5 (613) 954-0429 (télécopieur)

b. Société d'expansion du Cap-Breton

Société d'expansion du Cap-Breton
C. P. 1750
4e étage, Commerce Tower
15, rue Dorchester
Sydney (Nouvelle-Écosse) (902) 564-3600 (téléphone)
B1P 6T7 (902) 564-3825 (télécopieur)